

Briuselis, 2013 07 10
COM(2013) 505 final

2013/0244 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

dėl bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“

(Tekstas svarbus EEE)

{SWD(2013) 257 final}

{SWD(2013) 258 final}

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

1.1. Bendrosios aplinkybės

Strategijoje „Europa 2020“ nustatytas ES įsipareigojimas iki 2020 m. 20% sumažinti visų šiltnamio efektą sukeliančių dujų (ŠESD) kiekį. Baltojoje knygoje dėl transporto „Bendros Europos transporto erdvės kūrimo planas. Konkurencingos efektyviu išteklių naudojimu grindžiamos transporto sistemos kūrimas“ pripažįstama, kad transporto sektoriuje išmetama didelė dalis ŠESD kiekio (~20%), todėl siūloma iki 2050 m. transporto sektoriuje išmetamą ŠESD kiekį sumažinti 60%, palyginti su 1990 m. Strategijos „Europa 2020“ iniciatyva „Inovacijų Sąjunga“ taip pat raginama spręsti visuomenės uždavinius, su kuriais susiduriame, o į pasiūlymą dėl programos „Horizontas 2020“ įtrauktas uždavinys sukurti pažangias, ekologiškas ir integruotas transporto sistemas, kurių vienas iš tikslų yra užtikrinti efektyviai išteklius naudojančią ir aplinkos neteršiančią transportą ir Europos transporto pramonės pirmavimą pasaulyje. Galiausiai, strategijoje „Europa 2020“ raginama imtis veiksmų, kuriais būtų užtikrintas tvarus augimas, ir skatinama efektyviau išteklius naudojanči, ekologiškesnė bei konkurencingesnė ekonomika. Tačiau dėl dabartinės ekonomikos ir finansų krizės Europai reikia imtis drąsių priemonių, kad pasiektų tvirtą ir tvarų augimą.

Vienas iš pagrindinių 2014–2020 m. laikotarpio bendrosios mokslinių tyrimų ir inovacijų programos „Horizontas 2020“ tikslų – sustiprinti Europos pramonę įgyvendinant veiksmus, kuriais remiami moksliniai tyrimai ir inovacijos įvairiuose pramonės sektoriuose. Visų pirma, joje numatyta kurti viešojo ir privačiojo sektorių partnerystes, kurios padėtų spręsti kai kuriuos svarbiausius Europai kylančius uždavinius.

Atsižvelgdama į aeronautikos pramonę ir pripažindama, kad sektorius susiduria su naujais uždaviniais, 2011 m. Aviacijos mokslinių tyrimų aukšto lygio darbo grupė pateikė naują Europos aviacijos sektoriaus viziją „Skrydžio trajektorija 2050“, kurioje atsižvelgiama į strategijos „Europa 2020“ ir Baltosios knygos dėl transporto tikslus. Joje nustatyti plataus užmojo tikslai iki 2050 m. sumažinti poveikį aplinkai įgyvendinant naują Aeronautikos mokslinių tyrimų Europoje patariamąsios tarybos (ACARE) Technologijų platformos strateginę mokslinių tyrimų ir inovacijų darbotvarkę ir siekiama konsultuoti dėl bei remti būsimus veiksmus pagal viešo ir privataus finansavimo programas vadovaujantis visoje Europoje vykdomu bendru veiksmų planu.

Iniciatyva „Švarus dangus“ padedama Europoje siekti šio tikslo vykdant pažangius ekologiškų technologijų mokslinius tyrimus ir plataus masto demonstracinę veiklą oro transporto srityje vadovaujantis nustatyta strategine mokslinių tyrimų darbotvarkė, dalyvaujant visiems suinteresuotiesiems viešojo ir privačiojo sektorių subjektams ir atsižvelgiant į įgyvendinimo laikotarpį iki 2050 m.

Šis naujas pasiūlymas susijęs su bendrąja įmone aeronautikos srityje. Jame atsižvelgiama į rezultatus, kurie pasiekti įgyvendinant ankstesnę jungtinę technologijų iniciatyvą (JTI) „Švarus dangus“, 2008 m. sukurtą pagal septintąją bendrąją programą (7BP), ir iš dalies jais remiamasi, taip pat iš dalies nustatomos naujos technologijos ir mokslinių tyrimų kryptys. Šis pasiūlymas atitinka Komisijos komunikatą „Viešojo ir privačiojo sektorių partnerystė pagal programą „Horizontas 2020“. Veiksminga inovacijų ir augimo Europoje skatinimo priemonė.

1.2. Bendrosios įmonės aeronautikos srityje steigimo priežastys ir tikslai

Šiuo metu Europos aeronautikos sektorius yra vienas pirmaujančių pasaulyje pagal gamybą užimtumą ir eksportą, jo metinė apyvarta viršija 100 mlrd. EUR ir jame dirba apie 750 000

žmonių. Tačiau keliaujant oro transportu išmetama maždaug 7% viso transporto sektoriaus išmetamo teršalų kiekio ir tai sudaro apie 2% viso visame pasaulyje išmetamo CO₂ kiekio.

Jei nebus imtasi jokių priemonių, dėl numatomo eismo augimo gerokai padidės išmetamų teršalų kiekis, todėl itin svarbu drastiškai sumažinti oro transporto poveikį aplinkai, jei Europa nori pasiekti klimato kaitos ir energetikos dokumentų rinkinyje nustatytus tikslus.

Nepaisant to, kad šiuo metu pirmąją, Europos aeronautikos pramonė vis dažniau susiduria su stipria, viešai remiama tarptautine konkurencija ir tenka konkuruoti su tradiciniais arba naujais konkurentais.

Tarptautinis šio sektoriaus konkurencingumas ateityje, taigi, ir jo indėlis sprendžiant visuomenės uždavinius, susijusius su paslaugų teikimu, ekonominės veiklos rezultatais ir darbo vietų kūrimu, priklausys nuo jame naudojamų technologijų aplinkosauginio veiksmingumo ir degalų naudojimo efektyvumo. Tam, kad išlaikytų pirmaujančias pozicijas pasaulyje, ES aeronautikos pramonėje turėtų būti kuriamos novatoriškos efektyvaus degalų naudojimo technologijos ir konkurencingi aukštos kokybės produktai įgyvendinant visos Europos MTTP programą, kuri apima visus subjektus, veikiančius tiekimo ir praktinės patirties sklaidos grandinėje.

Aeronautikos technologijų aplinkosauginio veiksmingumo didinimas – labai sudėtingas ir brangus procesas, kuriam reikia ilgalaikio įsipareigojimo skirti lėšų. Dėl išlaidų ir rizikos privačioms bendrovėms sudėtinga sutelkti žmogiškuosius ir finansinius išteklius, reikalingus, kad būsimuose orlaiviuose taikysimos technologijos būtų patobulintos radikalai ir nebijant rizikos. Dėl rinkos nepakankamumo ir šalutinio poveikio ekonomikai reikalinga valstybės intervencija, kuria siekiama padėti pereiti nuo MTTP pasirengimo veikti konkurencinėje aplinkoje prie rezultatų taikymo, kad būtų sukurti paklausūs produktai.

Aeronautikos sektorius iš esmės yra pasaulinio masto ir būtinų techninių žinių atskiros šalys sukaupusios neturi. Techninių ir praktinių žinių sklaidos grandinė labai padriki – kompetencijos nuolat perskirstomos iš pagrindinių aeronautikos srityje pažengusių valstybių šioje srityje mažiau pažengusioms valstybėms, kurios vis dėl to turi techninės kompetencijos, kuri būtina visai tiekimo grandinei skatinti.

Siūloma, kad naujoji programa „Švarus dangus“ būtų įgyvendinama tęsiant bendrosios įmonės „Švarus dangus“ veiklą ir ja remiantis, siekiant pagerinti Europos aeronautikos technologijų poveikį aplinkai ir užtikrinti Europos aeronautikos pramonės tarptautinį konkurencingumą ateityje. Siūlomos iniciatyvos tikslai:

1. Prisidėti prie mokslinių tyrimų veiklos, inicijuotos pagal Reglamentą (EB) Nr. 71/2008, užbaigimo, 2013 m. ... Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. .../2013, kuriuo sukuriamas bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Horizontas 2020“, įgyvendinimo bei visų pirma [2013 m. ... Tarybos] sprendimo (ES) Nr. .../2013/ES [, kuriuo sukuriamas programos „Horizontas 2020“ specialioji programa,] veiklos ramsčio „Visuomenės uždaviniai“ uždavinio sukurti pažangias, ekologiškas ir integruotas transporto sistemas įgyvendinimo;
2. Padėti siekti bendrosios technologijų iniciatyvos „Švarus dangus 2“ tikslų, visų pirma integruoti, demonstruoti ir patvirtinti technologijas, kurios gali:
 - (a) padidinti orlaivių kuro naudojimo efektyvumą ir taip išmetamo CO₂ kiekį sumažinti 20–30%, palyginti su moderniausiais orlaiviais, kurie bus pradėti eksploatuoti 2014 m.;
 - (b) sumažinti orlaivių išmetamo NO_x kiekį ir keliamo triukšmo lygį 20–30 %, palyginti su moderniausiais orlaiviais, kurie bus pradėti eksploatuoti 2014 m.

Pasiekus šiuos tikslus, naudą pajus visa Europa. Nauda aplinkai iš esmės yra tarpvalstybinio pobūdžio, o sektoriaus augimo šalutinis poveikis ekonomikai turės įtakos visai oro transporto sektoriaus paslaugų bendruomenei (avialinijoms, oro uostams).

1.3. Pamatas – ankstesnė patirtis

Šis pasiūlymas grindžiamas dabartinės JTI įgyvendinimo pagal 7BP laimėjimais. Bendroji įmonė „Švarus dangus“ įsteigta 2007 m. reaguojant į poreikį mažinti intensyvėjančio oro eismo poveikį aplinkai ir orlaivių išmetamų teršalų kieki. Jos mokslinių tyrimų programoje pagrindinis dėmesys skiriamas šiems uždaviniams, kuriuos reikia pasiekti iki 2017 m.

Programai „Švarus dangus“ pavyko sulaukti aktyvaus ir plataus visų pagrindinių suinteresuotųjų subjektų, įskaitant daugybę MVI, dalyvavimo. Įgyvendinant programą „Švarus dangus“, 12 lyderių (11 stambių pramonės įmonių ir viena mokslinių tyrimų įstaiga), 74 asocijuotieji nariai ir daugiau kaip 450 partnerių dirba kartu daugelyje technologijos sričių siekdami įgyvendinti aplinkos apsaugos tikslus ir pademonstruoti bei patvirtinti reikalingas technologijų inovacijas bendrai nustatytoje programoje.

Nuo pat jos įsteigimo bendroji įmonė „Švarus dangus“ sėkmingai darė pažangą siekiant strateginių aplinkos apsaugos tikslų; tai patvirtinta programos tarpiniame vertinime. Jau pradėta parodomųjų pavyzdžių kampanija, per kurią posistemio lygmeniu testuojamos mokslinių tyrimų rezultatų technologinės galimybės, ir iš pirmųjų rezultatų vertinimo matyti, kad jos aplinkos apsaugos tikslai bus pasiekti. Po pradinio etapo paaiškėjo, kad teisinės, finansinės ir valdymo sistemos yra efektyvios ir tenkina eksploatavimo poreikius. 2010 m. atliktame pirmajame tarpiniame vertinime pripažinti jos privalumai ir pateiktos valdymo ir techninių problemų sprendimo rekomendacijos, kurias įgyvendinus buvo sukurta dabar siūloma patobulinti bendrosios įmonės infrastruktūra.

2. KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI

Komisija atliko siūlomo reglamento poveikio vertinimą, kuris pridedamas prie pasiūlymo. Atliekant poveikio vertinimą buvo analizuojamos įvairios viešojo ir privačiojo sektorių partnerystės įgyvendinimo galimybės atsižvelgiant į poreikį, kad naujos technologijos būtų parengtos įdiegti, kai tik prasidės oro laivyno atnaujinimas, kuris priklausys nuo pasaulinės rinkos sąlygų. Poveikio vertinime padaryta išvada, kad patobulintos BĮ galimybė, kuri grindžiama įgyvendinant dabartinę BĮ „Švarus dangus“ įgyta patirtimi, – geriausias būdas pasiekti MTTP programoje nustatytus tikslus. Poveikio vertinimą papildė tuo pat metu vykdytos konsultacijos, kurių išvados pateikiamos kaip poveikio vertinimo priedas.

2012 m. liepos mėn. pradėtos viešos konsultacijos, kurios buvo baigtos 2012 m. spalio mėn., ir buvo gauta atsakymų į daugelį klausimų, visų pirma apie apimtį ir tinkamiausią struktūrą, kuri leistų optimizuoti techninių tikslų įgyvendinimą: 95 % atsakymų pateikta nuomonė, kad tikslinga įsteigti viešojo ir privačiojo sektorių partnerystę aeronautikos srityje pagal programą „Horizontas 2020“. Dauguma dalyvių (89 %) pritarė arba labai pritarė tam, kad viešojo ir privačiojo sektorių partnerystė aeronautikos srityje pagrindinį dėmesį turėtų skirti plataus masto daug žadančių naujų technologijų demonstravimui. Be to, daugumoje atsakymų (41 % įvertino palankiai ir 33 % labai palankiai) remiamas tam skirtos teisinės struktūros, kurios valdymas būtų patobulintas, o reguliavimo sistema – supaprastinta, sukūrimas.

Pasiūlymas dėl „Švarus dangus 2“ suinteresuotiesiems aeronautikos bendruomenės subjektams pateiktas 2012 m. rugsėjo mėn. aviacijos parodoje Berlyne. Visa bendruomenė iš karto palaikė požiūrį išplėsti iniciatyvą „Švarus dangus“, įtraukiant naują darbo programą,

kurioje būtų pasinaudojama dabartinės programos rezultatais ir nagrinėjamos naujos technologijų sritys.

2012 m. birželio mėn. Komisija įsteigė nepriklausomą ekspertų grupę. Ji pateikė ekspertų nuomonę apie naujos programos „Švarus dangus“ turinį ir svarbą bei įvertino įvairius tolesnių veiksmų scenarijus. Jos nuomonė dėl patobulintos JTI buvo labai teigiama.

Nacionalinių vyriausybių, interesų grupių ir asociacijų buvo paprašyta pateikti savo pozicijas dėl „Švarus dangus 2“, kaip viešojo ir privačiojo sektorių partnerystės, įsteigimo. Visose raštu pateiktose nuomonėse iniciatyva ir patobulinta JTI sulaukė didelio palaikymo.

3. TEISINIAI PASIŪLYMO ASPEKTAI

- Siūlomų veiksmų santrauka

Pasiūlymą sudaro Tarybos reglamentas dėl bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“. Bendroji įmonė „Švarus dangus 2“ pirmiausia įsteigta 2007 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 71/2008, kuris turi būti panaikintas ir nebegalios nuo 2014 m. sausio 1 d.

- Teisinis pagrindas

Šio pasiūlymo teisinis pagrindas yra Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 187 straipsnis.

Bus taikomos „Horizonto 2020“ dalyvavimo ir sklaidos taisyklės. Tačiau dėl specifinių šios iniciatyvos veiklos poreikių būtina nuo šių taisyklių nukrypti leidžianti nuostata. Vis dėlto ta speciali nukrypti leidžianti nuostata šiuo etapu nėra įtraukta į šį pasiūlymą, kad nebūtų sutrukdyta institucijų diskusijoms dėl tinkamo teisinio pagrindo ir procedūrinės tų taisyklių priėmimo tvarkos, tebevykstančioms atliekant teisėkūros darbą, susijusį su Komisijos pateiktu Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo nustatomos Bendrosios mokslinių tyrimų ir inovacijų programos „Horizontas 2020“ dalyvavimo ir sklaidos, pasiūlymu (COM(2011) 0810 - 2011/0399 (COD)). Vėliau, atsižvelgiant į pirmiau minėtų diskusijų rezultatus, bus pradėta taikyti speciali nukrypti leidžianti nuostata.

Siekiant pritraukti MVĮ, universitetus bei iki šiol Europos mokslinių tyrimų programose nedalyvavusius subjektus ir išplėsti tiekimo ir praktinės patirties sklaidos grandines kartu užtikrinant mažų subjektų ir didelių integratorių glaudžius ryšius ir bendradarbiavimą, nukrypti leidžiančia nuostata bus nustatyta, kad būtina dalyvavimo bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ skelbiamuose kvietimuose teikti paraiškas sąlyga bus vienas juridinis asmuo, įsisteigęs valstybėje narėje arba asocijuotoje šalyje.

- Subsidiarumas ir proporcingumas

Vykdam nacionalines programas negalima tinkamai pasiekti pasiūlymo tikslų, nes dėl šio uždavinio dydžio nė viena valstybė narė nėra pajėgi įgyvendinti jo savarankiškai. Nacionalinės programos viena nuo kitos labai skiriasi. Kadangi programos yra fragmentiškos ir kartais sutampa, reikia imtis efektyvesnių veiksmų Europos Sąjungos lygmeniu. Labiau tikėtina, kad jas pavyktų įgyvendinti sutelkiant ir koordinuojant mokslinius tyrimus bei technologinę plėtrą ES lygmeniu, atsižvelgiant į plėtotinos infrastruktūros bei technologijų tarptautinį pobūdį ir poreikį sukaupti pakankamai išteklių. Europos Sąjungos intervencija padės racionalizuoti mokslinių tyrimų programas ir užtikrinti plėtojamų sistemų sąveiką ne tik bendrais ikinormatyviniais tyrimais, padedančiais rengti standartus, bet ir *de facto* standartizacija, kurios poreikis atsirad dėl glaudaus tyrėjų bendradarbiavimo ir tarptautinių demonstravimo projektų. Šis standartų kūrimas atvers platesnę rinką ir skatins konkurenciją. Pasiūlymo užmojis turėtų paskatinti atskiras valstybes nares nacionaliniu lygmeniu vykdyti papildomas iniciatyvas, kuriomis siekiama sustiprinti Europos mokslinių tyrimų erdvę. Iš

esmės JTI tikslas yra sustiprinti šias nacionalines ir regionines programas, siekiant geriausio bendrų pastangų poveikio.

Pagal proporcingumo principą, šio reglamento nuostatomis neviršijama to, kas būtina jo tikslams pasiekti.

- Pasirinkta priemonė

Siūloma priemonė – reglamentas.

Kitos priemonės nebūtų tinkamos dėl toliau nurodytos priežasties:

įmonei, kurios veikloje dalyvauja Sąjunga, įsteigti reikia Tarybos reglamento.

4. POVEIKIS BIUDŽETUI

Kartu su šiuo reglamentu pateikiamoje finansinėje teisės akto pasiūlymo pažymoje nurodytas numatomas poveikis biudžetui. Galiojančiomis kainomis, didžiausias ES įnašas (įskaitant ELPA įnašą) yra 1,8 mlrd. EUR¹. Šis įnašas bus skirtas iš Mokslinių tyrimų ir inovacijų GD finansinio paketo, skirto veiklos ramsčio „Visuomenės uždaviniai“ uždaviniui sukurti pažangias, ekologiškas ir integruotas transporto sistemas įgyvendinant bendrąją mokslinių tyrimų ir inovacijų programą „Horizontas 2020“. Didžiausias Sąjungos įnašas, numatytas veiklos išlaidoms padengti, yra 1 760 mln. EUR. Didžiausias Sąjungos įnašas, numatytas einamosioms išlaidoms padengti, yra 40 mln. EUR.

¹ Ši suma yra orientacinė ir priklausys nuo galutinės sumos, kuri bus skirta Mokslinių tyrimų ir inovacijų GD pirmiau minėtam uždaviniui atlikti.

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

dėl bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 187 straipsnį ir 188 straipsnio pirmą pastraipą,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę²,

atsižvelgdama į Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę³,

kadangi:

- (1) jungtinių technologijų iniciatyvų formą turinčios viešojo ir privačiojo sektorių partnerystės pirmiausia buvo numatytos 2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendime Nr. 1982/2006/EB dėl Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintosios bendrosios programos (2007–2013 m.)⁴;
- (2) 2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendime 2006/971/EB dėl specialiosios programos „Bendradarbiavimas“, įgyvendinančios Europos bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.)⁵ nustatytos konkrečios remtinės viešojo ir privačiojo sektorių partnerystės, tarp jų – viešojo ir privačiojo sektorių partnerystė konkrečioje jungtinės technologijų iniciatyvos „Švarus dangus“ srityje;
- (3) strategijoje „Europa 2020“⁶ pabrėžiamas poreikis sudaryti palankias sąlygas investicijoms į žinias ir inovacijas, kad Sąjungoje būtų pasiektas pažangus, tvarus ir integracinis augimas. Tą strategiją parėmė ir Europos Parlamentas, ir Taryba;
- (4) 2013 m. ... Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. .../2013, kuriuo sukuriamą bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Horizontas 2020“ (2014–2020 m.)⁷, tikslas – padaryti didesnę poveikį moksliniams tyrimams ir inovacijoms sujungiant bendrosios programos „Horizontas 2020“ ir privačiojo sektoriaus lėšas ir sukuriant viešojo ir privačiojo sektorių partnerystes pagrindinėse srityse, kuriose moksliniai tyrimai ir inovacijos gali padėti siekti platesnių Sąjungos konkurencingumo tikslų ir spręsti visuomenės uždavinius. Sąjunga gali dalyvauti tose partnerystėse

² OL ... [EP nuomonė]

³ OL ... [ESRK nuomonė]

⁴ OL L 412, 2006 12 30, p. 1.

⁵ OL L 400, 2006 12 30, p. 86.

⁶ COM(2010) 2020 galutinis.

⁷ OL ... [BP „Horizontas 2020“]

mokėdama finansinius įnašus bendrosioms įmonėms, įsteigtoms remiantis Sutarties 187 straipsniu pagal Sprendimą Nr. 1982/2006/EB;

- (5) kaip numatyta 2013 m. ...Tarybos sprendime (ES) Nr. .../2013 dėl specialiosios programos, kuria įgyvendinamas „Horizontas 2020“ (2014–2020)⁸, pagal Sprendimą Nr. 1982/2006/EB įsteigtoms bendrosioms įmonėms parama turėtų būti toliau teikiama Sprendime (ES) Nr. .../2013 nurodytomis sąlygomis;
- (6) 2007 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 71/2008 dėl bendrosios įmonės „Švarus dangus“ įsteigimo⁹ įsteigta bendroji įmonė „Švarus dangus“ siekia savo tikslų skatinti naujus mokslinius tyrimus pasitelkus viešojo ir privačiojo sektorių partnerystę, kuri sudaro sąlygas ilgalaikiam suinteresuotųjų subjektų, veikiančių Europos aeronautikos srityje, bendradarbiavimui. Mažosios ir vidutinės įmonės (MVI) labai aktyviai dalyvavo programoje „Švarus dangus“ ir joms buvo skirta apie 40 % kvietimų teikti paraiškas biudžeto. Bendrosios įmonės „Švarus dangus“ tarpinio vertinimo rezultatai¹⁰ parodė, kad bendroji įmonė sėkmingai daro pažangą siekiant aplinkos apsaugos tikslų. Be to, pavyko sulaukti aktyvaus ir plataus visų pagrindinių Sąjungos pramonės įmonių ir daugybės MVI dalyvavimo. Taip užsimezgė nauji bendradarbiavimo ryšiai ir pradėjo dalyvauti naujos organizacijos. Todėl reikėtų toliau remti jos mokslinių tyrimų sritį, kad būtų pasiekti šio reglamento 2 straipsnyje nustatyti tikslai;
- (7) toliau teikiant paramą mokslinių tyrimų programai „Švarus dangus“ taip pat reikėtų atsižvelgti į patirtį, įgytą veikiant bendrajai įmonei „Švarus dangus“, įskaitant jos tarpinio vertinimo rezultatus ir suinteresuotųjų subjektų rekomendacijas¹¹. Norint padidinti efektyvumą ir užtikrinti supaprastinimą, ji turėtų būti įgyvendinama pasitelkus labiau tikslą atitinkančią struktūrą ir taisykles. Tuo tikslu bendroji įmonė „Švarus dangus 2“ turėtų patvirtinti jos poreikius atitinkančias finansines taisykles, laikydamasi 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių¹² 209 straipsnio;
- (8) bendrosios įmonės „Švarus dangus“ privatūs nariai raštu sutiko, kad bendrosios įmonės „Švarus dangus“ veiklos srities mokslinių tyrimų veikla būtų tęsiama parengus viešojo ir privačiojo sektorių partnerystei labiau pritaikytą struktūrą. Tikslinga, kad bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ privatūs nariai pritarimo raštu priimtų šio reglamento I priede pateiktus įstatus;
- (9) siekdama savo tikslų, bendroji įmonė „Švarus dangus 2“ didžiąją dalį finansinės paramos nariams ir dalyviams turėtų teikti dotacijomis išnagrinėjus atvirus ir konkurencingus kvietimus teikti paraiškas;
- (10) privačių narių įnašai neturėtų būti skiriami tik bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ administracinėms išlaidoms padengti ir bendram finansavimui, kurio reikia norint įgyvendinti mokslinių tyrimų ir inovacijų veiksmus, kuriuos remia bendroji įmonė „Švarus dangus 2“;
- (11) jų įnašai turėtų sietis su papildoma veikla, kurios turi imtis privatūs nariai, kaip numatyta papildomos veiklos plane. Siekiant susidaryti tinkamą sverto poveikio

⁸ OL ... [SP „Horizontas 2020“]

⁹ OL L 30, 2008 2 4, p. 1–20.

¹⁰ SEC(2011) 1072 final.

¹¹ http://www.cleansky.eu/sites/default/files/news/csjuconsultationreview_final.pdf

¹² OL L 298, 2012 10 26, p. 1.

vaizdą, ta papildoma veikla turėtų būti prisidedama prie platesnės jungtinės technologijos iniciatyvos „Švarus dangus“;

- (12) dalyvavimas netiesioginėje veikloje, kurią finansuoja bendroji įmonė „Švarus dangus 2“, turėtų atitikti 2013 m. ... Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. .../2013, kuriuo nustatomos bendrosios mokslinių tyrimų ir inovacijų programos „Horizontas 2020“ (2014–2020 m.) dalyvavimo ir sklaidos taisyklės¹³;
- (13) Sąjungos finansinis įnašas turėtų būti valdomas pagal patikimo finansų valdymo principą ir netiesioginio valdymo taisykles, nustatytas Reglamente (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 ir 2012 m. spalio 29 d. Komisijos deleguotajame reglamente (ES) Nr. 1268/2012 dėl Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012¹⁴;
- (14) Sąjungos lėšų gavėjų pagal šį reglamentą auditas turėtų būti atliekamas taip, kad sumažėtų administracinė našta, laikantis Reglamento (ES) Nr. .../2013 [bendroji programa „Horizontas 2020“];
- (15) Sąjungos ir kitų bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ narių finansiniai interesai per visą išlaidų ciklą turėtų būti saugomi proporcingomis priemonėmis, įskaitant pažeidimų prevenciją, aptikimą ir tyrimą, prarastų, neteisingai išmokėtų ar netinkamai panaudotų lėšų susigrąžinimą ir, kai tinka, taikant administracines ir finansines sankcijas pagal Reglamentą (ES, Euratomas) Nr. 966/2012;
- (16) bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ atžvilgiu Komisijos vidaus auditorius turi tuos pačius įgaliojimus, kaip ir Komisijos atžvilgiu;
- (17) pagal Sutarties 287 straipsnio 1 dalį, Sąjungos įsteigtų įstaigų ar organų steigimo dokumente gali būti draudžiama Audito Rūmams tikrinti visų tų įstaigų ar organų pajamų ir išlaidų sąskaitas. Pagal Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 60 straipsnio 5 dalį įstaigų, įsteigtų pagal Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 209 straipsnį, sąskaitas turi patikrinti nepriklausoma audito įstaiga, kuri pateikia nuomonę, *inter alia*, ar apskaita yra patikima, o pagrindinės operacijos – teisėtos ir tvarkingos. Siekiu išvengti dvigubo sąskaitų patikrinimo pateisinama tai, kad bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ sąskaitų neturėtų tikrinti Audito Rūmai;
- (18) siekiant įgyvendinti Sąjungos finansinę paramą didelės apimties kelerius metus trunkantiems veiksams, rekomenduojama numatyti išskaidyti Sąjungos ir bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ daugiamečius biudžeto įsipareigojimus į kasmet mokamų išmokų dalis. Dėl ilgalaikių privalomų Sąjungos ir bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ prisiimtų įsipareigojimų būtų galima sumažinti netikrumą, susijusį su tokios didelės apimties veiksmų užbaigimu;
- (19) pagal Europos Sąjungos sutarties 5 straipsnyje išdėstytus subsidiarumo ir proporcingumo principus bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ tikslų – visoje Sąjungoje stiprinti mokslinius tyrimus ir inovacijas – valstybės narės negali deramai pasiekti, todėl, siekiant išvengti dubliavimosi, išlaikyti kritinę masę ir užtikrinti efektyviausią viešojo finansavimo panaudojimą, būtų geriau siekti Sąjungos lygmeniu; šiame reglamente yra numatytos minimalios minėtų tikslų įgyvendinimo priemonės, kuriomis neviršijama to, kas būtina nurodytiems tikslams pasiekti.
- (20) bendroji įmonė „Švarus dangus“ įsteigta laikotarpiui iki 2017 m. gruodžio 31 d. Bendroji įmonė „Švarus dangus 2“ turėtų nuolat remti mokslinių tyrimų programą „Švarus dangus“ plėsdama veiklos barus pagal iš dalies pakeistą taisyklių rinkinį.

¹³ OL ... [programos „Horizontas 2020“ orientacinis dokumentas]

¹⁴ OL L 362, 2012 12 31, p. 1.

Siekiant užtikrinti optimalų moksliniams tyrimams skirtų lėšų panaudojimą perėjimas nuo bendrosios įmonės „Švarus dangus“ prie bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ turėtų būti suderintas su perėjimu nuo septintosios bendrosios programos prie bendrosios programos „Horizontas 2020“ ir vykti tuo pačiu metu. Todėl, siekiant teisinio tikrumo ir aiškumo, Tarybos reglamentas (EB) Nr. 71/2008 turėtų būti panaikintas ir reikėtų nustatyti pereinamojo laikotarpio nuostatas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis
Įsteigimas

1. Siekiant įgyvendinti aeronautikos srities jungtinę technologijų iniciatyvą, laikotarpiui nuo 2014 m. sausio 1 d. iki 2024 m. gruodžio 31 d. įsteigiama bendroji įmonė (toliau – bendroji įmonė „Švarus dangus 2“), kaip apibrėžta Sutarties 187 straipsnyje.
2. Bendroji įmonė „Švarus dangus 2“ pakeičia Tarybos reglamentu (EB) Nr. 71/2008 įsteigtą bendrąją įmonę „Švarus dangus“ ir perima jos teises bei pareigas.
3. Bendroji įmonė „Švarus dangus 2“ yra subjektas, kuriam pavesta įgyvendinti viešojo ir privačiojo sektorių partnerystę, numatytą Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012¹⁵ 209 straipsnyje.
4. Bendroji įmonė „Švarus dangus 2“ yra juridinis asmuo. Kiekvienoje valstybėje narėje ji turi plačiausią juridiniams asmenims pagal tos valstybės įstatymus suteikiamą teisingumą. Ji gali įsigyti kilnojamojo ir nekilnojamojo turto arba juo disponuoti ir gali dalyvauti teismo procesuose.
5. Bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ buveinė yra Briuselyje (Belgija).
6. Bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ įstatai pateikti priede.

2 straipsnis
Tikslai

Bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ tikslai:

1. Prisidėti prie mokslinių tyrimų veiklos, inicijuotos pagal Reglamentą (EB) Nr. 71/2008, užbaigimo, 2013 m. ... Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. .../2013, kuriuo sukuriamą bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Horizontas 2020“, įgyvendinimo bei visų pirma [2013 m. ... Tarybos] sprendimo (ES) Nr. .../2013/ES [, kuriuo sukuriamą programos „Horizontas 2020“ specialioji programa], veiklos ramsčio „Visuomenės uždaviniai“ uždavinio sukurti išmanias, netaisytas ir integruotas transporto sistemas įgyvendinimo;
2. Padėti siekti bendrosios technologijų iniciatyvos „Švarus dangus 2“ tikslų, visų pirma integruoti, demonstruoti ir patvirtinti technologijas, kurios gali:
 - (a) padidinti orlaivių kuro naudojimo efektyvumą ir taip išmetamo CO₂ kiekį sumažinti 20–30%, palyginti su moderniausiais orlaiviais, kurie bus pradėti eksploatuoti 2014 m.;
 - (b) sumažinti orlaivių išmetamo NO_x kiekį ir keliamo triukšmo lygį 20–30 %, palyginti su moderniausiais orlaiviais, kurie bus pradėti eksploatuoti 2014 m.

¹⁵ OL L 298, 2012 10 26, p. 1.

3 straipsnis Sąjungos finansinis įnašas

1. Didžiausias Sąjungos įnašas, įskaitant ELPA asignavimus, į bendrąją įmonę „Švarus dangus 2“ administracinėms ir veiklos išlaidoms padengti yra 1,8 mlrd. EUR. Įnašas mokamas iš Sąjungos bendrojo biudžeto asignavimų, skirtų specialiajai programai „Horizontas 2020“, kuria įgyvendinama bendroji programa „Horizontas 2020“, pagal Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 58 straipsnio 1 dalies c punkto iv papunkčio, 60 ir 61 straipsnių nuostatas, taikomas to reglamento 209 straipsnyje nurodytoms įstaigoms.
2. Sąjungos finansinio įnašo teikimo tvarka nustatoma įgaliojimo susitarimu ir metiniais lėšų pervedimo susitarimais, kuriuos Sąjungos vardu turi sudaryti Komisija ir bendroji įmonė „Švarus dangus 2“.
3. Į 2 dalyje nurodytą įgaliojimo susitarimą turi būti įtraukti aspektai, išdėstyti Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 58 straipsnio 3 dalyje, 60 ir 61 straipsniuose ir Komisijos deleguotojo reglamento (ES) Nr. 1268/2012 40 straipsnyje, ir, *inter alia*:
 - (a) su atitinkamais veiklos rodikliais, nurodytais Sprendimo Nr. .../ES [specialioji programa, kuria įgyvendinama bendroji programa „Horizontas 2020“] II priede, susiję bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ įnašams taikomi reikalavimai;
 - (b) bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ įnašui taikomi reikalavimai, svarbūs vykdant Sprendimo Nr. .../ES [specialioji programa, kuria įgyvendinama bendroji programa „Horizontas 2020“] III priede nurodytą stebėseną;
 - (c) specialūs veiklos rodikliai, susiję su bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ veikimu;
 - (d) duomenų, kurių reikia, kad Komisija galėtų įvykdyti skaidos ir ataskaitų teikimo prievolės, teikimo tvarka;
 - (e) žmogiškųjų išteklių naudojimas ir pokyčiai, ypač įdarbinimas pagal pareigų grupę, lygį ir kategoriją, perklasifikavimo veiksmai ir bet kokie darbuotojų skaičiaus pokyčiai.

4 straipsnis Narių, kitų nei Sąjunga, įnašai

1. Bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ nariai, kiti nei Sąjunga, per 1 straipsnyje nurodytą laikotarpį skiria bendrą bent 2,25 mlrd. EUR įnašą, arba užtikrina, kad jį skirtų su jais susiję nariai.
2. 1 dalyje nurodytą įnašą sudaro:
 - (a) įnašai į bendrąją įmonę „Švarus dangus 2“, kaip nustatyta I priede pateiktų įstatų 15 punkto 2 dalyje ir 15 punkto 3 dalies b papunktyje;
 - (b) narių, kitų nei Sąjunga, ar su jais susijusių subjektų bent 990 mln. EUR vertės nepiniginiai įnašai per 1 straipsnyje nustatytą laikotarpį, sudaryti iš išlaidų, kurias jie patyrė įgyvendindami bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ darbo plane nenumatytą papildomą veiklą, kuria prisidedama prie bendrosios technologijų iniciatyvos „Švarus dangus“ tikslų įgyvendinimo. Šias išlaidas galima padengti pagal kitas Sąjungos finansavimo programas, laikantis

taikytinų taisyklių ir procedūrų. Tokiais atvejais Sąjungos finansavimas nepakeičia narių, kitų nei Sąjunga, ar su jais susijusių subjektų nepiniginių įnašų.

B punkte nurodytos išlaidos neatitinka bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ finansinės paramos teikimo sąlygų. Atitinkama veikla nurodoma papildomos veiklos plane, kuriame pateikiama apskaičiuota tų įnašų vertė.

3. Bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ nariai, kiti nei Sąjunga, iki kiekvienų metų sausio 31 d. bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ valdybai pateikia ataskaitą apie 2 dalyje nurodytų įnašų, skirtų kiekvienais ankstesniais finansiniais metais, vertę.
4. Siekiant įvertinti 2 dalies b punkte ir I priede pateiktų įstatų 15 punkto 3 dalies b papunktyje nurodytus įnašus, išlaidos nustatomos pagal atitinkamų subjektų įprastą išlaidų apskaitos praktiką, pagal šalyje, kurioje įsisteigęs kiekvienas subjektas, taikomus apskaitos standartus ir pagal taikomus tarptautinius apskaitos standartus ir (arba) tarptautinius finansinės atskaitomybės standartus. Išlaidas patvirtina atitinkamo subjekto paskirtas nepriklausomas išorės auditorius. Įnašų vertinimą patikrina bendroji įmonė „Švarus dangus 2“. Jei lieka neaiškumų, bendroji įmonė „Švarus dangus 2“ gali atlikti jų auditą.
5. Komisija gali nutraukti, proporcingai sumažinti ar sustabdyti bendrajai įmonei „Švarus dangus 2“ skirtą Sąjungos finansinį įnašą arba inicijuoti I priede pateiktų įstatų 24 punkto 2 dalyje nurodytą likvidavimo procedūrą, jei tie nariai ar su jais susiję subjektai neskiria 2 dalyje nurodytų įnašų, skiria tik jų dalį ar skiria juos pavėluotai.

5 straipsnis *Finansinės taisyklės*

Bendroji įmonė „Švarus dangus 2“ priima savo specialiąsias finansines taisykles pagal Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 209 straipsnį ir Reglamentą (ES) Nr. ... [Deleguotasis reglamentas dėl VPSP taikomo pavyzdinio finansinio reglamento].

6 straipsnis *Darbuotojai*

1. Bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ darbuotojams taikomi Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai ir Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygos, nustatyti Tarybos reglamentu (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 259/68¹⁶, ir Sąjungos institucijų tarpusavio susitarimu priimtos tų Tarnybos nuostatų ir tų Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų įgyvendinimo taisyklės.
2. Bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ darbuotojų atžvilgiu valdyba naudojasi įgaliojimais, kurie Tarnybos nuostatuose suteikti paskyrimų tarnybai, o Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygose – institucijai, įgaliotai sudaryti darbo sutartis (toliau – paskyrimų tarnybos įgaliojimai).

Laikydamosi Tarnybos nuostatų 110 straipsnio valdyba priima sprendimą, pagrįstą Tarnybos nuostatų 2 straipsnio 1 dalimi ir Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų 6 straipsniu, dėl atitinkamų paskyrimų tarnybos įgaliojimų perdavimo vykdomajam direktoriui ir sąlygų, kuriomis tas įgaliojimų perdavimas gali būti sustabdytas, apibrėžimo. Vykdomajam direktoriui leidžiama atlikti perįgaliojimą.

¹⁶ OL 56, 1968 3 4, p.1.

Kai to reikia dėl išimtinių aplinkybių, valdyba gali priimti sprendimą laikinai sustabdyti paskyrimų tarnybos įgaliojimų perdavimą vykdomajam direktoriui bei jo įvykdytą perįgaliojimą, kad jais naudotųsi pati arba perduotų vienam iš savo narių arba bendrosios įmonės darbuotojui, kitam nei vykdomasis direktorius.

3. Valdyba priima Tarnybos nuostatų ir Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų įgyvendinimo taisykles, laikydamasi Tarnybos nuostatų 110 straipsnio.
4. Darbuotojų išteklių nustatomi bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ personalo etatų planu, kuriame laikantis jos metinio biudžeto nurodomas laikinų etatų skaičius pagal pareigų grupę bei lygį ir sutartininkų skaičius, išreikštas visos darbo dienos ekvivalentu.
5. Bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ personalą sudaro laikinieji darbuotojai ir sutartininkai.
6. Visas su darbuotojais susijusiais išlaidas padengia bendroji įmonė „Švarus dangus 2“.

7 straipsnis

Deleguotieji nacionaliniai ekspertai ir stažuotojai

1. Bendrojoje įmonėje „Švarus dangus 2“ gali dirbti jos neįdarbinti deleguotieji nacionaliniai ekspertai ir stažuotojai. Deleguotųjų nacionalinių ekspertų skaičius, išreikštas visos darbo dienos ekvivalentu, įtraukiamas į informaciją apie personalą, kaip numatyta šio reglamento 6 straipsnio 4 dalyje, laikantis metinio biudžeto.
2. Valdyba priima sprendimą, kuriuo nustatomos nacionalinių ekspertų delegavimo į bendrąją įmonę „Švarus dangus 2“ ir stažuotojų darbo taisyklės.

8 straipsnis

Privilegijos ir imunitetai

Bendrajai įmonei „Švarus dangus 2“ ir jos personalui taikomas Protokolas dėl Europos Sąjungos privilegijų ir imunitetų.

9 straipsnis

Bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ atsakomybė

1. Sutartinė bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ atsakomybė reglamentuojama sutartinėmis nuostatomis ir konkrečiam susitarimui, sprendimui ar sutarčiai taikoma teise.
2. Nesutartinės atsakomybės atveju bendroji įmonė „Švarus dangus 2“ pagal bendrus valstybių narių teisės principus atlygina bet kokią žalą, kurią eidami savo pareigas padaro jos darbuotojai.
3. Bet kokie bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ mokėjimai, susiję su 1 ir 2 dalyse nurodyta atsakomybe, ir dėl to patirtos sąnaudos ir išlaidos laikomos bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ išlaidomis ir padengiamos naudojant bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ išteklius.
4. Bendroji įmonė „Švarus dangus 2“ prisiima visą atsakomybę už savo įsipareigojimų vykdymą.

10 straipsnis
Teisingumo Teismo jurisdikcija ir taikytina teisė

1. Teisingumo Teismo jurisdikcijai priklauso spręsti Sutartyje nurodytomis sąlygomis ir tokiais atvejais:
 - (a) kilus narių ginčui, kuris siejasi su šio reglamento dalyku;
 - (b) pagal visas arbitražines išlygas, įtrauktas į bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ sudarytus susitarimus, sprendimus ar sutartis;
 - (c) kilus ginčams, susijusiems su kompensacijomis už žalą, kurią eidami savo pareigas padarė bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ darbuotojai;
 - (d) kilus bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ ir jos darbuotojų ginčui srityje, kuri reglamentuojama Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatais ir Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygomis, ir tuose dokumentuose nurodytomis sąlygomis.
2. Šiame reglamente ar kituose Sąjungos teisės aktuose nenumatytiems atvejams taikoma šalies, kurioje yra bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ buveinė, teisė.

11 straipsnis
Vertinimas

1. Komisija iki 2017 m. gruodžio 31 d. atlieka bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ tarpinį vertinimą. Vertinimo išvadas ir savo pastabas Komisija iki 2018 m. birželio 30 d. nusiunčia Europos Parlamentui ir Tarybai.
2. Remdamasi 1 dalyje nurodyto tarpinio vertinimo išvadomis Komisija gali imtis priemonių pagal 4 straipsnio 5 dalį arba kitų atitinkamų veiksmų.
3. Per šešis mėnesius po bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ likvidavimo, bet ne vėliau kaip per dvejus metus nuo I priede pateiktų įstatų 24 punkte nurodytos likvidavimo procedūros inicijavimo, Komisija atlieka bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ galutinį vertinimą. To galutinio vertinimo rezultatai nusiunčiami Europos Parlamentui ir Tarybai.

12 straipsnis
Biudžeto įvykdymo patvirtinimas

1. Biudžeto įvykdymo patvirtinimas, susijęs su Sąjungos įnašu į bendrąją įmonę „Švarus dangus 2“, yra biudžeto įvykdymo patvirtinimo, kurį, gavęs Tarybos rekomendaciją, Komisijai suteikia Europos Parlamentas pagal Sutarties 319 straipsnyje nustatytą procedūrą, dalis.
2. Bendroji įmonė „Švarus dangus 2“ visapusiškai bendradarbiauja su biudžeto įvykdymo patvirtinimo procedūroje dalyvaujančiomis institucijomis ir prireikus pateikia visą reikalingą papildomą informaciją. Todėl jos gali būti paprašyta atsiųsti atstovą į susitikimus su institucijomis ar įstaigomis ir suteikti paramą Komisijos įgaliotajam leidimus suteikiančiam pareigūnui.

13 straipsnis
Ex post auditai

1. Netiesioginės veiklos išlaidų *ex post* auditus bendroji įmonė „Švarus dangus 2“ atlieka pagal Reglamento (ES) Nr. .../2013 [bendroji programa „Horizontas 2020“] 23 straipsnį, kaip bendrosios programos „Horizontas 2020“ netiesioginės veiklos dalį.
2. Siekdama užtikrinti nuoseklumą Komisija gali nuspręsti atlikti 1 dalyje nurodytus auditus.

14 straipsnis
Narių finansinių interesų apsauga

1. Nepažeisdama I priede pateiktų įstatų 20 punkto 4 dalies, bendroji įmonė „Švarus dangus 2“ suteikia Komisijos darbuotojams, kitiems jos įgaliotiems asmenims ir Audito Rūmams prieigą prie jos objektų, patalpų ir visos informacijos, įskaitant informaciją elektroniniu formatu, kurios jiems reikia atliekant auditus.
2. Europos kovos su sukčiavimu tarnyba (OLAF) gali atlikti tyrimus, įskaitant patikras ir patikrinimus vietoje, remdamasi 1999 m. gegužės 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1073/1999 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų¹⁷ ir 1996 m. lapkričio 11 d. Tarybos reglamento (Euratomas, EB) Nr. 2185/96 dėl Komisijos atliekamų patikrinimų ir inspektavimų vietoje siekiant apsaugoti Europos Bendrijų finansinius interesus nuo sukčiavimo ir kitų pažeidimų¹⁸ nuostatomis ir procedūromis, kad nustatytų sukčiavimo, korupcijos arba kitos neteisėtos veiklos, kenkiančios Sąjungos finansiniams interesams, atvejus, susijusius su susitarimu, sprendimu arba sutartimi, finansuojamais pagal šį reglamentą.
3. Nepažeidžiant 1 ir 2 dalių, sutartyse, susitarimuose ir sprendimuose, kurie sudaryti įgyvendinant šį reglamentą, numatomos nuostatos, kuriomis Komisija, bendroji įmonė „Švarus dangus 2“, Audito Rūmai ir OLAF aiškiai įgaliojami atlikti tokius auditus ir tyrimus atitinkamai pagal kiekvieno jų įgaliojimus.
4. Bendroji įmonė „Švarus dangus 2“ užtikrina, kad jos narių finansiniai interesai būtų tinkamai saugomi, atlikdama arba pavesdama atlikti tinkamą vidaus ir išorės kontrolę.
5. Bendroji įmonė „Švarus dangus 2“ prisijungia prie 1999 m. gegužės 25 d. Tarpinstitucinio Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos susitarimo dėl OLAF atliekamų vidaus tyrimų¹⁹. Bendroji įmonė „Švarus dangus 2“ patvirtina būtinas priemones, kurios reikalingos OLAF atliekamiems vidaus tyrimams palengvinti.

15 straipsnis
Konfidencialumas

Nepažeisdama 16 straipsnio, bendroji įmonė „Švarus dangus 2“ užtikrina neskelbtinos informacijos, kurios atskleidimas galėtų pakenkti jos narių ar jos veikloje dalyvaujančių subjektų interesams, apsaugą.

¹⁷ OL L 136, 1999 5 31, p. 1.

¹⁸ OL L 292, 1996 11 15, p. 2–5.

¹⁹ OL L 136, 1999 5 31, p. 15

16 straipsnis

Skaidrumas

1. Bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ turimiems dokumentams taikomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais²⁰.
2. Bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ valdyba gali patvirtinti praktines Reglamento (EB) Nr. 1049/2001 įgyvendinimo priemones.
3. Nepažeidžiant 10 straipsnio, bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ pagal Reglamento (EB) Nr. 1049/2001 8 straipsnį priimti sprendimai gali būti skundžiami Ombudsmenui Sutarties 228 straipsnyje nustatyta tvarka.
4. Bendroji įmonė „Švarus dangus 2“ patvirtina praktines 2006 m. rugsėjo 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1367/2006 dėl Orhuso konvencijos dėl teisės gauti informaciją, visuomenės dalyvavimo priimant sprendimus ir teisės kreiptis į teismus aplinkosaugos klausimais nuostatų taikymo Bendrijos institucijoms ir organams²¹ įgyvendinimo priemones.

17 straipsnis

Dalyvavimo ir skaidros taisyklės

Bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ finansuojamiems veiksams taikomas Reglamentas (ES) Nr. ... [„Horizonto 2020“ dalyvavimo ir skaidros taisyklės]. Laikantis to reglamento, bendroji įmonė „Švarus dangus 2“ laikoma finansuojančiąja įstaiga ir teikia finansinę paramą netiesioginei veiklai, kaip nurodyta I priede pateiktų įstatų 2 punkte.

18 straipsnis

Priimančiosios valstybės parama

Bendroji įmonė „Švarus dangus 2“ ir valstybė, kurioje yra jos buveinė, gali sudaryti administracinį susitarimą dėl privilegijų, imunitetų ir kitos paramos, kurią ta valstybė turi teikti bendrajai įmonei „Švarus dangus 2“.

19 straipsnis

Panaikinimas ir pereinamojo laikotarpio nuostatos

1. Reglamentas (EB) Nr. 71/2008 panaikinamas nuo 2014 m. sausio 1 d.
2. Nepažeidžiant 1 dalies, pagal Reglamentą (EB) Nr. 71/2008 pradėti veiksmai ir su tais veiksmais susiję finansiniai įsipareigojimai juo reglamentuojami iki jų įgyvendinimo užbaigimo.

Veiksmai, kurių imtasi pagal kvietimus teikti paraiškas, numatytus metiniuose įgyvendinimo planuose, priimtuose pagal Reglamentą (EB) Nr. 71/2008, taip pat laikomi pagal tą reglamentą pradėtais veiksmais.

Į 11 straipsnio 1 dalyje nurodytą tarpinį vertinimą įtraukiamas galutinis bendrosios įmonės „Švarus dangus“ veiklos pagal Reglamentą (EB) Nr. 71/2008 vertinimas.
3. Šis reglamentas nedaro poveikio darbuotojų, įdarbintų pagal Reglamentą (EB) Nr. 71/2008, teisėms ir pareigoms.

²⁰ OL L 145, 2001 5 31, p. 43.

²¹ OL L 264, 2006 9 25, p. 13–19.

Pirmoje pastraipoje nurodytų darbuotojų įdarbinimo sutartys pagal šį reglamentą gali būti atnaujinamos laikantis Tarybos nuostatų.

Visų pirma, pagal Reglamentą (EB) Nr. 71/2008 paskirtas vykdomasis direktorius likusiam kadencijos laikotarpiui yra paskiriamas nuo 2014 m. sausio 1 d. eiti šiame reglamente numatytas vykdomojo direktoriaus pareigas. Kitos sutarties sąlygos nekinta.

4. Jei nariai pagal Reglamentą (EB) Nr. 71/2008 nesutaria kitaip, visos teisės ir pareigos, įskaitant narių turtą, įsiskolinimus ar įsipareigojimus, atsiradusius pagal tą reglamentą, yra perduodamos nariams pagal šį reglamentą.
5. Visi pagal Reglamentą (EB) Nr. 71/2008 nepanaudoti asignavimai perduodami bendrajai įmonei „Švarus dangus 2“.

20 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu

Pirmininkas

I PRIEDAS. BENDROSIOS ĮMONĖS „ŠVARUS DANGUS 2“ ĮSTATAI

1. Apibrėžtys

- (a) Asocijuotasis narys – pagal Reglamentą (EB) Nr. 71/2008 atrinktas juridinis asmuo, kuris priėmė šiuos įstatus pasirašydamas pritarimo raštą ir kurio narystė nutraukiama, kai tik užbaigiama pagal Reglamentą (EB) Nr. 71/2008 inicijuota veikla, kurioje jis dalyvauja, bet kuriuo atveju ne vėliau kaip 2017 m. gruodžio 31 d.;
- (b) Pagrindinis partneris – ITPPP arba NODP veikloje arba horizontaliojo lygmens veikloje dalyvaujantis juridinis asmuo, atrinktas paskelbus kvietimą teikti paraiškas, kaip nustatyta 4 punkto 2 dalyje, ir kuris priėmė šiuos įstatus pasirašydamas pritarimo raštą;
- (c) NODP – viena iš 11 punkte nustatytų naujoviškų orlaivių demonstravimo platformų;
- (d) ITPPP – 11 punkte nustatytų integruotųjų technologijų parodomųjų pavyzdžių padalinys;
- (e) Lyderis – vieno iš ITPPP arba NODP arba horizontaliojo lygmens veiklos vykdytojų vienas iš lyderių;
- (f) Dalyvaujantis filialas – susijęs subjektas, kaip apibrėžta Reglamento ... [programos „Horizontas 2020“ dalyvavimo taisyklės] 2 straipsnio 1 dalyje, kuris atitinkamuose dotacijų susitarimuose arba sprendimuose nustatytais sąlygomis vykdo atitinkamo ITPPP lyderio, asocijuotojo nario arba pagrindinio partnerio veiklą;
- (g) Horizontaliojo lygmens veikla – keletui ITPPP ir (arba) NODP svarbi veikla, kurią reikia koordinuoti ir valdyti visų ITPPP ir (arba) NODP lygmeniu, kad būtų optimaliai siekiama bendrų programos „Švarus dangus“ tikslų;
- (h) TV – technologijų vertintojas.

2. Užduotys

Bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ užduotys:

- (a) finansiškai remti mokslinių tyrimų ir inovacijų netiesioginę veiklą, visų pirma dotacijomis;
- (b) vykdant horizontaliojo lygmens veiklą suvienyti įvairius ITPPP ir NODP, ypatingą dėmesį skiriant pažangioms technologijoms ir natūralaus dydžio parodomųjų pavyzdžių kūrimui;
- (c) telkti ITPPP, NODP ir horizontaliojo lygmens veiklos vykdytojų pastangas, kad būtų gauti esminiai rezultatai, padėsiantys siekti Sąjungos aplinkos apsaugos ir konkurencingumo tikslų;
- (d) stiprinti technologinio patvirtinimo procesą, siekiant nustatyti ir pašalinti būsimo gaminių pateikimo į rinką kliūtis;
- (e) sutelkti naudotojų reikalavimus, kad investicijos į mokslinius tyrimus ir plėtrą būtų orientuotos į sprendimus, susijusius su eksploatavimu ir tinkamumu pateikti į rinką;
- (f) užtikrinti viešojo pirkimo sutarčių sudarymą prireikus skelbiant konkursus;
- (g) telkti reikalingas viešojo ir privačiojo sektorių lėšas;
- (h) užtikrinti nacionalinės ir tarptautinės veiklos ryšį bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ techninėje srityje, visų pirma su bendrąja įmone SESAR²²;
- (i) skatinti MVĮ dalyvauti jos veikloje laikantis septintosios bendrosios mokslinių tyrimų programos ir programos „Horizontas 2020“ tikslų;

²² OL L 64, 2007 3 2, p. 1.

- (j) plėtoti glaudų bendradarbiavimą su atitinkamos veiklos vykdytojais Europos (visų pirma pagal bendrąsias programas), nacionaliniu ir tarptautiniu mastu bei užtikrinti jos koordinavimą;
- (k) vykdyti informacijos, komunikacijos, panaudojimo ir sklaidos veiklą taikant, *mutatis mutandis*, Reglamento (ES) Nr. .../2013 [bendroji programa „Horizontas 2020“] 22 straipsnio nuostatas;
- (l) atlikti visas kitas užduotis, reikalingas šio reglamento 2 straipsnyje nurodytiems tikslams pasiekti.

3. Nariai

1. Bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ nariai:
 - (a) Sąjunga, atstovaujama Komisijos,
 - (b) šio reglamento II priede išvardyti lyderiai ir asocijuotieji nariai, kai priims šiuos įstatus pritarimo raštu, ir pagrindiniai partneriai, kurie bus atrinkti pagal 4 punkto 2 dalį.
2. Nariai, kiti nei Sąjunga, vadinami bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ privačiais nariais.

4. Narystės pakeitimai

1. Bet kuris juridinis asmuo, įsisteigęs valstybėje narėje ar prie bendrosios programos „Horizontas 2020“ prisijungusioje asocijuotoje šalyje, pagal 2 dalį gali pateikti prašymą tapti bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ pagrindiniu partneriu, jeigu jis prisideda prie 15 punkte nurodyto finansavimo, kad būtų pasiekti šio reglamento 2 straipsnyje nustatyti bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ tikslai, ir priima bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ įstatus.
2. Bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ pagrindiniai partneriai ir jų atitinkami filialai atrenkami vykdant atvirą, nediskriminuojantį ir konkurencingą konkursą bei atlikus nepriklausomą vertinimą. Konkursai skelbiami atsiradus esminių gebėjimų įgyvendinti programą poreikiui. Jie skelbiami „Švarus dangus“ interneto svetainėje, perduodami per valstybių atstovų grupę ir kitais kanalais, kad būtų užtikrintas kuo platesnis dalyvavimas.
3. Bet kuris bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ narys gali nutraukti savo narystę. Nutraukimas neatšaukiamai įsigalioja praėjus šešiams mėnesiams nuo pranešimo kitiems nariams. Nuo to momento buvę nariai atleidžiami nuo visų įsipareigojimų, išskyrus tuos, kuriuos bendroji įmonė „Švarus dangus 2“ patvirtino ar prisiėmė iki narystės nutraukimo.
4. Negavus išankstinio valdybos pritarimo narystė bendrojoje įmonėje „Švarus dangus 2“ negali būti perduota trečiajai šaliai.
5. Kai tik pagal šį punktą įvyksta narystės pokyčių, bendroji įmonė „Švarus dangus 2“ savo interneto svetainėje nedelsdama paskelbia atnaujintą bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ narių sąrašą ir nurodo pokyčių įsigaliojimo datą.
6. Asocijuotųjų narių narystė automatiškai nutraukiama, kai tik užbaigiama pagal Reglamentą (EB) Nr. 71/2008 inicijuota veikla, kurioje jie dalyvauja, bet kuriuo atveju ne vėliau kaip 2017 m. gruodžio 31 d.

5. Bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ darbo organizavimas

1. Bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ organai yra:
 - (a) valdyba,

- (b) vykdomasis direktorius,
 - (c) valdymo komitetai,
 - (d) mokslinis komitetas,
 - (e) valstybių atstovų grupė.
2. Mokslinis komitetas ir valstybių atstovų grupė yra bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ patariamieji organai.

6. Valdybos sudėtis

Valdybą sudaro:

- (a) vienas Komisijos atstovas,
- (b) po vieną kiekvieno lyderio atstovą,
- (c) po vieną kiekvieno ITPPP asocijuotųjų narių arba pagrindinių partnerių atstovą,
- (d) po vieną kiekvieno NODP pagrindinių partnerių atstovą.

7. Valdybos veikimas

1. Komisijos atstovui priklauso 50 % balsavimo teisių. Komisijos balsas yra nedalomas. Kiekvienas kitas atstovas turi vienodą balsų skaičių. Atstovai deda visas įmanomas pastangas susitarti. Nesusitarus valdyba priima sprendimus bent 75 % visų balsų, įskaitant balsus tų, kurie posėdyje nedalyvauja, dauguma.
2. Valdyba dvejiems metams išsirenka pirmininką.
3. Valdyba rengia eilinius posėdžius bent du kartus per metus. Ji gali sušaukti neeilinius posėdžius Komisijos, privačių narių atstovų daugumos arba pirmininko prašymu. Valdybos posėdžius sušaukia jos pirmininkas; jie paprastai vyksta bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ buveinėje.

Vykdomasis direktorius turi teisę dalyvauti svarstymuose, tačiau neturi balsavimo teisės.

Valstybių atstovų grupės pirmininkas turi teisę dalyvauti valdybos posėdžiuose stebėtojo teisėmis.

Valdyba gali į savo posėdžius pakviesti kitus asmenis, ypač Sąjungos regionų valdžios institucijų atstovus, dalyvauti stebėtojų teisėmis.

Narių atstovai nėra asmeniškai atsakingi už veiksmus, kuriuos įvykdė kaip atstovai valdyboje.

Valdyba priima savo darbo tvarkos taisykles.

Prireikus valdyba priima laikinas priemones.

8. Valdybos užduotys

1. Valdyba bendrai atsako už bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ strateginę kryptį bei veiklą ir prižiūri tos veiklos įgyvendinimą.
2. Konkrečios valdybos užduotys:
 - (a) pagal 4 punktą vertinti, tenkinti arba atmesti prašymus dėl naujos narystės;
 - (b) spręsti dėl nario, kuri nevykdo įsipareigojimų, narystės bendrojoje įmonėje „Švarus dangus 2“ nutraukimo;

- (c) tvirtinti bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ finansines taisykles pagal šio reglamento 5 straipsnį;
- (d) priimti bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ metinį biudžetą (įskaitant etatų planą), nurodant laikinus etatus pagal pareigų grupę ir lygį, taip pat sutartininkų ir deleguotųjų nacionalinių ekspertų skaičių, išreikštą visos darbo dienos ekvivalentu;
- (e) darbuotojų atžvilgiu vykdyti paskyrimų tarnybos įgaliojimus pagal šio reglamento 6 straipsnio 2 dalį;
- (f) paskirti ir atleisti vykdomąjį direktorių, pratęsti jo kadenciją, teikti jam rekomendacijas ir stebėti jo darbo rezultatus;
- (g) pagal vykdomojo direktoriaus rekomendaciją patvirtinti 10 punkto 5 dalyje numatyto programų biuro organizacinę struktūrą;
- (h) priimti darbo planą ir atitinkamas išlaidų sąmatas pagal vykdomojo direktoriaus pasiūlymą, pasikonsultavus su moksliniu komitetu ir valstybių atstovų grupe;
- (i) tvirtinti šio reglamento 4 straipsnio 2 dalies b punkte nurodytą papildomos veiklos planą pagal privačių narių pasiūlymą ir pasikonsultavus, kai tinka, su *ad hoc* patariamąja grupe;
- (j) tvirtinti metines sąskaitas;
- (k) tvirtinti metinę veiklos ataskaitą, įskaitant atitinkamas išlaidas;
- (l) prireikus imtis priemonių, kad būtų įsteigta bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ vidaus audito grupė;
- (m) tvirtinti konkursus ir, kai tinka, su jais susijusias teikimo, vertinimo, atrankos, sutarties sudarymo ir peržiūros taisykles;
- (n) tvirtinti finansuoti atrinktų pasiūlymų ir konkursinių pasiūlymų sąrašą;
- (o) nustatyti bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ komunikacijos politiką pagal vykdomojo direktoriaus rekomendaciją;
- (p) kai tinka, parengti įgyvendinimo taisykles pagal šio reglamento 6 straipsnio 3 dalį;
- (q) kai tinka, parengti nacionalinių ekspertų delegavimo į bendrąją įmonę „Švarus dangus 2“ ir stažuotojų darbo taisykles laikantis šio reglamento 7 straipsnio;
- (r) kai tinka, įsteigti patariamąsias grupes, kurios papildo bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ organus;
- (s) kai tinka, bet kurio bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ nario siūlymu teikti Komisijai prašymus iš dalies pakeisti šį reglamentą;
- (t) atsakyti už visas užduotis, kurias bendroji įmonė „Švarus dangus 2“ gali paskirti vykdyti vienam iš savo organų, tačiau jų nėra jiems konkrečiai paskyrusi.

9. Vykdomojo direktoriaus skyrimas, atleidimas ar kadencijos pratęsimas

1. Vykdomąjį direktorių skiria valdyba iš Komisijos pasiūlytų kandidatų sąrašo po atviros ir skaidrios atrankos procedūros. Prireikus, Komisija į atrankos procedūrą įtraukia kitų bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ narių atstovus.

Visų pirma, kitiems bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ nariams užtikrinamas tinkamas atstovavimas atrankos procedūros pirminės atrankos etape. Tuo tikslu privatūs nariai bendru sutarimu valdybos vardu paskiria atstovą ir stebėtoją.

2. Vykdomasis direktorius yra vienas iš darbuotojų ir yra įdarbinamas kaip bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ laikinasis darbuotojas pagal Sąjungos Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų 2 straipsnio a punktą.
Sudarant sutartį su vykdomuoju direktoriumi bendrajai įmonei „Švarus dangus 2“ atstovauja valdybos pirmininkas.
3. Vykdomasis direktorius skiriamas trejų metų kadencijai. Iki to laikotarpio pabaigos Komisija, jei tinka, kartu su privačiais nariais įvertina vykdomojo direktoriaus darbo rezultatus ir bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ būsimas užduotis bei iššūkius.
4. Komisijos pasiūlymu, kuriame atsižvelgiama į 3 dalyje nurodytą vertinimą, valdyba gali vieną kartą ne ilgiau kaip penkeriems metams pratęsti vykdomojo direktoriaus kadenciją.
5. Vykdomasis direktorius, kurio kadencija buvo pratęsta, pasibaigus laikotarpiui negali dalyvauti kitoje atrankos į tas pačias pareigas procedūroje.
6. Atleisti vykdomąjį direktorių savo sprendimu gali tik valdyba, gavusi Komisijos, jei tinka, kartu su privačiais nariais pateiktą pasiūlymą.

10. Vykdomojo direktoriaus užduotys

1. Vykdomasis direktorius yra vykdomasis vadovas, atsakingas už kasdienį bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ valdymą vadovaujantis valdybos sprendimais.
2. Vykdomasis direktorius yra bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ teisinis atstovas. Jis yra atskaitingas valdybai.
3. Vykdomasis direktorius vykdo bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ biudžetą.
4. Vykdomasis direktorius visų pirma nepriklausomai atlieka tokias užduotis:
 - (a) parengia ir pateikia valdybai priimti metinio biudžeto projektą su atitinkamu personalo etatų planu, nurodydamas laikinus etatus pagal lygį ir pareigų grupę, taip pat sutartininkų ir deleguotųjų nacionalinių ekspertų skaičių, išreikštą visos darbo dienos ekvivalentu;
 - (b) parengia ir teikia valdybai tvirtinti darbo planą ir atitinkamas išlaidų sąmatas;
 - (c) teikia valdybai tvirtinti metines sąskaitas;
 - (d) parengia ir teikia valdybai tvirtinti metinę veiklos ataskaitą ir atitinkamas išlaidas;
 - (e) sprendžia ITPPP arba NODP vidaus ginčus kaip antroji instancija;
 - (f) sprendžia ginčus tarp ITPPP arba tarp NODP kaip pirmoji instancija;
 - (g) prižiūri kvietimus teikti paraiškas, kurių turinį ir temas pasiūlo atitinkamo ITPPP arba NODP valdymo komitetas, atsižvelgdamas į programos tikslus, ir teikia valdybai tvirtinti finansuoti atrinktų veiksmų sąrašą;
 - (h) pasirašo konkrečius susitarimus ar sprendimus;
 - (i) pasirašo viešojo pirkimo sutartis;
 - (j) įgyvendina bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ komunikacijos politiką;
 - (k) organizuoja, orientuoja ir prižiūri bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ veiklą ir darbuotojus pagal valdybos suteiktus įgaliojimus, kaip nustatyta šio reglamento 6 straipsnio 2 dalyje;
 - (l) nustato efektyvią ir veiksmingą vidaus kontrolės sistemą, užtikrina jos veikimą ir valdybai praneša apie visus jos reikšmingus pakeitimus;
 - (m) užtikrina rizikos vertinimo ir rizikos valdymo įgyvendinimą;

- (n) imasi kitų priemonių, kurių reikia bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ tikslų įgyvendinimo pažangai įvertinti;
 - (o) atlieka visas kitas valdybos vykdomajam direktoriui pavestas ar perduotas užduotis;
 - (p) užtikrina įvairių ITPPP, NODP ir horizontaliojo lygmens veiklos koordinavimą, imasi tinkamų veiksmų sąsajoms valdyti, vengia netinkamo projektų sutapimo ir palankiai vertina ITPPP, NODP ir horizontaliojo lygmens veiklos sinergijas;
 - (q) siūlo valdybai techninio turinio ir biudžeto asignavimų ITPPP, NODP ir horizontaliojo lygmens veiklai patikslinimus;
 - (r) užtikrina veiksmingą technologijų vertintojo, NODP ir ITPPP ryšių palaikymą, taip pat užtikrina, kad būtų laikomasi reikiamų duomenų perdavimo technologijų vertintojui terminų;
 - (s) pirmininkauja technologijų vertintojo valdymo organui ir užtikrina, kad būtų imtasi visų tinkamų priemonių, kad technologijų vertintojas galėtų vykdyti savo užduotis, kaip aprašyta 12 punkte;
 - (t) užtikrina, kad suplanuotų tikslų būtų siekiama laikantis grafikų, koordinuoja ITPPP ir NODP veiklą bei stebi jos pažangą, prireikus siūlo koreguoti tikslus ir susijusius grafikus;
 - (u) stebi ITPPP ir NODP pažangą siekiant aplinkos apsaugos tikslų, visų pirma remiantis technologijų vertintojo vertinimais;
 - (v) tvirtina visus biudžetinius perskirstymus, neviršijančius 10 % metinių biudžeto asignavimų, iš vieno ITPPP ir (arba) NODP kitam;
5. Vykdomasis direktorius įsteigia programų biurą, už kurį yra atsakingas ir kuris vykdo visas pagal šį reglamentą atsirandančias pagalbines užduotis. Programų biure dirba bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ darbuotojai; jis visų pirma atlieka šias užduotis:
- (a) teikia paramą kuriant ir valdant tinkamą apskaitos sistemą pagal bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ finansines taisykles;
 - (b) administruoja kvietimus teikti paraiškas, kaip numatyta darbo plane, ir administruoja bei koordinuoja susitarimus ar sprendimus;
 - (c) teikia nariams ir kitiems bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ organams visą informaciją ir paramą, kurių jiems reikia savo pareigoms atlikti, ir tenkina jų specialius prašymus;
 - (d) atlieka bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ organų sekretoriato funkcijas ir teikia paramą visoms valdybos įsteigtoms patariamosioms grupėms.

11. Valdymo komitetai

1. Įsteigiami šių ITPPP ir NODP valdymo komitetai:
- (a) Didelių keleivinių orlaivių NODP,
 - (b) Regioninių orlaivių NODP,
 - (c) Sukasparnių NODP,
 - (d) Lėktuvo karkaso ITPPP,
 - (e) Variklių ITPPP,
 - (f) Sistemų ITPPP.

Šie bendrosios įmonės „Švarus dangus“ ITPPP valdymo komitetai ir toliau egzistuos ir veiks pagal savo galiojančias taisykles (dėl jų sudėties, posėdžių, užduočių ir darbo tvarkos taisyklių), kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 71/2008, kol bus užbaigti veiksmai, pradėti pagal Reglamentą (EB) Nr. 71/2008:

- (g) Pažangaus fiksuoto sparno orlaivio ITPPP,
- (h) Ekologiško regioninio orlaivio ITPPP,
- (i) Ekologiško sukasparnio ITPPP,
- (j) Ekologiško eksploatavimo sistemų ITPPP,
- (k) Tvarių ir ekologiškų variklių ITPPP,
- (l) Ekologiško projektavimo ITPPP.

2. Sudėtis

Kiekvieną valdymo komitetą sudaro:

- (a) pirmininkas – ITPPP arba NODP lyderio (-ų) aukšto rango atstovas;
- (b) kiekvieno ITPPP arba NODP pagrindinio partnerio atstovas;
- (c) vienas ar daugiau vykdomojo direktoriaus paskirtų programų biuro atstovų;

3. Posėdžiai

Kiekvienas valdymo komitetas į posėdį renkasi ne rečiau kaip kartą per tris mėnesius. Nėeiliniai posėdžiai šaukiami pirmininko arba vykdomojo direktoriaus prašymu.

Komisijos atstovas gali dalyvauti stebėtojo teisėmis.

Į posėdį gali būti pakviesti kiti nariai, kuriuos domina ITPPP arba NODP rezultatai.

4. Užduotys

Kiekvienas valdymo komitetas yra atsakingas už:

- (a) vadovavimą vykdant savo ITPPP arba NODP technines funkcijas ir jų stebėseną bei sprendimų priėmimą bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ vardu visais atitinkamam ITPPP arba NODP rūpimais techniniais klausimais pagal dotacijų susitarimus ir sprendimus;
- (b) ataskaitų vykdomajam direktoriui teikimą vadovaujantis ataskaitų teikimo rodikliais, kuriuos turi apibrėžti bendroji įmonė „Švarus dangus 2“;
- (c) visų reikalingų duomenų technologijų vertintojui teikimą tokia forma, dėl kurios susitarta su technologijų vertintoju vadovaujantis valdybos technologijų vertintojui perduotų įgaliojimų sąlygomis, kad šis galėtų įvertinti duomenis;
- (d) išsamių metinių įgyvendinimo planų ITPPP ir (arba) NODP nustatymą vadovaujantis darbų planu;
- (e) kvietimų teikti paraiškas turinio pasiūlymą;
- (f) konsultavimą rengiant konkursų, kuriuos skelbs bendroji įmonė, turinį bendradarbiaujant su atitinkamais nariais;
- (g) pagrindinių partnerių atstovavimo valdyboje rotacijos tvarkos nustatymą. Sprendimus šiuo klausimu priima tik pagrindinių partnerių atstovai. Lyderių atstovai teisės balsuoti neturi;
- (h) už ITPPP ir (arba) NODP vidaus ginčų sprendimą;

- (i) siūlymą vykdomajam direktoriui keisti biudžeto asignavimus savo ITPPP ir (arba) NODP.

5. Taisyklės

Kiekvienas valdymo komitetas priima savo darbo tvarkos taisykles pagal visiems valdymo komitetams bendrą modelį.

12. Technologijų vertintojas

1. Nepriklausomas technologijų vertintojas, vykdamas horizontaliojo lygmens veiklą, vykdo veiklą visą bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ veikimo laikotarpį.

Technologijų vertintojo užduotys:

- (a) stebėti ir vertinti technologinių rezultatų, gautų atskiriems ITPPP ir NODP vykdamas programos „Švarus dangus“ veiklą, poveikį aplinkai ir visuomenei, ypač kiekybiškai išreiškiant planuojamą aviacijos sektoriaus skleidžiamo bendro triukšmo lygio, išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų ir oro teršalų kiekio sumažėjimą, palyginant būsimus scenarijus su pagrindiniais scenarijais;
 - (b) teikti grįžtamąją informaciją ITPPP ir NODP, kad jie galėtų optimizuoti savo veiklą siekdami jiems nustatytą atitinkamų tikslų;
 - (c) teikti valdybai iš vykdomojo direktoriaus gautą informaciją apie poveikį aplinkai ir visuomenei vykdamas iniciatyvos „Švarus dangus“ veiklą, kad valdyba galėtų imtis visų veiksmų, reikalingų, kad naudą pajustų visos iniciatyvos „Švarus dangus“ programos, palyginant atitinkamų programų didelius tikslus ir uždavinius;
 - (d) reguliariai teikti vykdomajam direktoriui ir kitiems bendrosios įmonės organams iš narių gautą informaciją apie technologinius rezultatus, gautus ITPPP ir NODP vykdamas veiklą.
2. Technologijų vertintojo valdymo organui pirmininkauja vykdomasis direktorius. Jo sudėti ir darbo tvarkos taisykles tvirtina valdyba remdamasi vykdomojo direktoriaus pasiūlymu.

13. Mokslinis komitetas

1. Mokslinį komitetą sudaro ne daugiau kaip 12 narių. Jis renka pirmininką iš savo narių.
2. Nariai proporcingai atstovauja pasaulinio lygio akademinės bendruomenės, pramonės ir reguliavimo institucijų ekspertams. Visi mokslinio komiteto nariai kartu turi reikiamos mokslinės kompetencijos ir techninės srities žinių, būtinų teikiant moksliškai pagrįstas rekomendacijas bendrajai įmonei „Švarus dangus 2“.
3. Valdyba nustato konkrečius mokslinio komiteto narių atrankos kriterijus ir tvarką ir paskiria jo narius. Valdyba atsižvelgia į potencialias kandidatūras, kurias pasiūlo valstybių atstovų grupė.
4. Mokslinis komitetas atlieka šias užduotis:
 - (a) pataria dėl mokslo prioritetų, į kuriuos reikia atsižvelgti darbo planuose;
 - (b) pataria dėl mokslo laimėjimų, aprašytų metinėje veiklos ataskaitoje.
5. Mokslinis komitetas posėdžiauja ne rečiau kaip kartą per metus. Posėdžius sušaukia jo pirmininkas.
6. Mokslinis komitetas gali, pirmininkui sutikus, į posėdžius kviesti kitus asmenis.
7. Mokslinis komitetas priima savo darbo tvarkos taisykles.

14. Valstybių atstovų grupė

1. Valstybių atstovų grupę sudaro po vieną kiekvienos valstybės narės ir kiekvienos bendrosios programos „Horizontas 2020“ asocijuotosios šalies atstovą. Ji renka pirmininką iš savo narių.
2. Valstybių atstovų grupė posėdžiauja bent kartą per metus. Posėdžius sušaukia jos pirmininkas. Posėdžiuose dalyvauja vykdomasis direktorius ir valdybos pirmininkas arba jų atstovai.

Valstybių atstovų grupės pirmininkas gali į jos posėdžius pakviesti kitus asmenis, ypač Sąjungos regionų valdžios institucijų ir MVĮ asociacijų atstovus, dalyvauti stebėtojų teisėmis.
3. Valstybių atstovų grupė nagrinėja informaciją ir reiškia nuomonę šiais klausimais:
 - (a) bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ programos pažangos ir jos tikslų įgyvendinimo;
 - (b) strateginių gairių atnaujinimo;
 - (c) sąsajų su bendrąja programa „Horizontas 2020“;
 - (d) darbo planų;
 - (e) MVĮ dalyvavimo.
4. Valstybių atstovų grupė taip pat teikia informaciją bendrajai įmonei „Švarus dangus 2“ ir jai tarpininkauja tokiais klausimais:
 - (a) atitinkamų nacionalinių ar regioninių mokslinių tyrimų ir inovacijų programų būklės ir galimų bendradarbiavimo sričių, įskaitant aeronautikos technologijų diegimą, nustatymo;
 - (b) konkrečių priemonių, kurių imamasi nacionaliniu ar regioniniu lygmeniu ir kurios susijusios su sklaidos renginiais, teminiais techniniais seminarais ir komunikacijos veikla.
5. Valstybių atstovų grupė savo iniciatyva gali pateikti bendrajai įmonei „Švarus dangus 2“ rekomendacijas techniniais, valdymo ir finansų klausimais, ypač jei jie daro poveikį nacionaliniams ar regioniniams interesams.

Bendroji įmonė „Švarus dangus 2“ informuoja valstybių atstovų grupę apie tolesnę veiklą, susijusią su tokiomis rekomendacijomis.
6. Valstybių atstovų grupė priima savo darbo tvarkos taisykles.

15. Finansavimo šaltiniai

1. Bendrąją įmonę „Švarus dangus 2“ kartu finansuoja Sąjunga ir privatūs nariai bei su jais susiję subjektai, dalimis mokėdami finansinius įnašus ir skirdami įnašus, kuriuos sudaro išlaidos, patiriamos jiems vykdant netiesioginę bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ nekompensuojamą veiklą.
2. Bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ administracinės išlaidos neviršija 80 mln. EUR; jos padengiamos finansiniais įnašais, kurie kasmet po lygiai padalijami Sąjungai ir bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ privatiems nariams. Jei dalis įnašo administracinėms išlaidoms padengti nepanaudojama, ji gali būti panaudota bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ veiklos išlaidoms padengti.
3. Bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ veiklos išlaidos padengiamos:
 - a) Sąjungos finansiniu įnašu;

- b) kitų nei Sąjunga narių ar su jais susijusių subjektų nepiniginiais įnašais, kuriuos sudaro išlaidos, patiriamos jiems vykdant netiesioginę veiklą, atėmus bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ įnašą ir visą kitą Sąjungos toms išlaidoms padengti skirtą įnašą.
4. Į bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ biudžetą įtraukiamus išteklius sudaro tokie įnašai:
- (a) narių finansiniai įnašai administracinėms išlaidoms padengti;
 - (b) Sąjungos finansinis įnašas veiklos išlaidoms padengti;
 - (c) visos pajamos, kurias gauna bendroji įmonė „Švarus dangus 2“;
 - (d) visi kiti finansiniai įnašai, ištekliai ir pajamos.
- Visos palūkanos, gautos už įnašus, kuriuos iš savo narių gavo bendroji įmonė „Švarus dangus 2“, laikomos jos pajamomis.
5. Visi bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ ištekliai ir veikla yra skirti šio reglamento 2 straipsnyje numatytiems tikslams siekti.
6. Bendroji įmonė „Švarus dangus 2“ valdo visą savo sukaupytą turtą arba turtą, jai perleistą šio reglamento 2 straipsnyje numatytiems tikslams įgyvendinti.
7. Kai pajamos viršija išlaidas, likutis bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ nariams neišmokamas, išskyrus bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ likvidavimo pagal 24 punktą atvejų.

16. Sąjungos įnašo paskirstymas

1. Sąjungos įnašas veiklos išlaidoms padengti paskirstomas taip:
- (a) iki 40 % bendro Sąjungos finansavimo skiriama lyderiams ir jų dalyvaujantiems filialams;
 - (b) iki 30 % bendro Sąjungos finansavimo skiriama pagrindiniams partneriams ir jų dalyvaujantiems filialams;
 - (c) ne mažiau kaip 30 % bendro Sąjungos finansavimo skiriama pagal konkurencingus kvietimus teikti paraiškas ir konkursus. Ypatingas dėmesys skiriamas siekiant užtikrinti tinkamą MVĮ dalyvavimą.
2. Finansavimas pagal 1 dalį skiriamas, nepriklausomiems ekspertams atlikus pasiūlymų vertinimą.
3. Orientacinis Sąjungos įnašo paskirstymas ITPPP, NODP ir horizontaliojo lygmens veiklai pateikiamas šio reglamento III priede.

17. Finansiniai įsipareigojimai

1. Bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ finansiniai įsipareigojimai neviršija finansinių išteklių, kuriuos jos biudžetui skyrė ar įsipareigojo skirti nariai, sumos.
2. Biudžetiniai įsipareigojimai gali būti padalyti į kasmet mokamų išmokų dalis. Kiekvienais metais Komisija ir bendroji įmonė „Švarus dangus 2“ įsipareigoja skirti kasmet mokamų išmokų dalis atsižvelgdamos į pažangą, padarytą įgyvendinant finansuojamus veiksmus, numatomus poreikius ir turimą biudžetą.
- Orientacinis atskirų kasmet mokamų išmokų dalių įsipareigojimų tvarkaraštis perduodamas atitinkamiems Sąjungos lėšų gavėjams.

18. Finansiniai metai

Finansiniai metai trunka nuo sausio 1 d. iki gruodžio 31 d.

19. Veiklos ir finansavimo planavimas

1. Vykdomasis direktorius pateikia valdybai priimti daugiamečio arba metinio darbo plano projektą, kuriame pateikiamas išsamus mokslinių tyrimų ir inovacijų planas, administracinės veiklos planas ir atitinkama išlaidų sąmata. Darbo plano projekte taip pat nurodoma numatoma įnašų, kurie turės būti skirti pagal 15 punkto 3 dalies b eilutę, vertė.
2. Darbo planas priimamas iki metų pabaigos, prieš jį įgyvendinant. Darbo planas skelbiamas viešai.
3. Vykdomasis direktorius parengia ateinančių metų metinio biudžeto projektą ir pateikia jį priimti valdybai.
4. Konkretių metų metinį biudžetą valdyba priima iki ankstesnių metų pabaigos.
5. Metinis biudžetas pritaikomas siekiant atsižvelgti į Sąjungos biudžete nurodytą Sąjungos įnašą.

20. Ataskaitų apie veiklą ir finansavimą teikimas

1. Vykdomasis direktorius kasmet teikia valdybai ataskaitą apie einant pareigas pasiektus rezultatus pagal bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ finansines taisykles.
Kasmet iki vasario 15 d. vykdomasis direktorius pateikia valdybai tvirtinti metinę veiklos ataskaitą apie praėjusiais kalendoriniais metais bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ padarytą pažangą, visų pirma palyginti su darbo planu. Toje ataskaitoje, *inter alia*, pateikiama informacija apie:
 - (a) mokslinius tyrimus, inovacijas ir kitus atliktus veiksmus bei atitinkamas išlaidas;
 - (b) pateiktus veiksmus, atskirai nurodant dalyvių tipus, įskaitant MVI, ir šalis;
 - (c) finansuoti atrinktus veiksmus, atskirai nurodant dalyvių tipus, įskaitant MVI, ir šalis, taip pat nurodant bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ įnašą atskiriems dalyviams ir veiksmams.
2. Valdybai patvirtinus, metinė veiklos ataskaita paskelbiama viešai.
3. Bendroji įmonė „Švarus dangus 2“ teikia metinę ataskaitą Komisijai pagal Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 60 straipsnio 5 dalį.
4. Bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ sąskaitas tikrina nepriklausoma audito įstaiga, kaip numatyta Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 60 straipsnio 5 dalyje.
Bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ sąskaitų Audito Rūmai netikrina.

21. Vidaus auditas

Bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ atžvilgiu Komisijos vidaus auditorius turi tuos pačius įgaliojimus, kaip ir Komisijos atžvilgiu.

22. Narių atsakomybė ir draudimas

1. Narių finansinė atsakomybė už bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ skolas neviršija jų jau sumokėto įnašo administracinėms išlaidoms padengti.
2. Bendroji įmonė „Švarus dangus 2“ apsidraudžia tinkamu draudimu ir jį išlaiko.

23. Interesų konfliktas

1. Bendroji įmonė „Švarus dangus 2“, jos organai ir darbuotojai vykdydami veiklą vengia bet kokio interesų konflikto.
2. Valdyba gali priimti savo nariams, organams bei darbuotojams taikomas interesų konfliktų prevencijos ir valdymo taisykles. Tose taisyklėse yra nuostatos, kuriomis siekiama išvengti valdybos narių atstovų interesų konfliktų.

24. Likvidavimas

1. Pasibaigus šio reglamento 1 straipsnyje apibrėžtam laikotarpiui bendroji įmonė „Švarus dangus 2“ likviduojama.
2. Likvidavimo procedūra pradedama automatiškai, jei iš bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ pasitraukia Komisija ar visi privatūs nariai.
3. Siekdama atlikti bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ likvidavimo procedūrą, valdyba paskiria vieną ar daugiau likvidatorių, kurie laikosi valdybos sprendimų.
4. Likviduojamos bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ turtas naudojamas jos įsipareigojimams įvykdyti ir su likvidavimu susijusioms išlaidoms padengti. Perteklius paskirstomas likvidavimo metu esantiems nariams proporcingai pagal jų finansinį įnašą į bendrąją įmonę „Švarus dangus 2“. Sąjungai paskirtas perteklius grąžinamas į Sąjungos biudžetą.
5. Sukuriama *ad hoc* procedūra, kuria užtikrinamas tinkamas bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ sudaryto susitarimo ar priimto sprendimo ir viešojo pirkimo sutarties, kuri veikia ilgiau nei bendroji įmonė „Švarus dangus 2“, valdymas.

II PRIEDAS

Bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ privatūs nariai

1. LYDERIAI

1. AgustaWestland SpA and AgustaWestland Limited
2. Airbus S.A.S.
3. Alenia Aermacchi SpA
4. Dassault Aviation SA
5. Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt (DLR) e.V.
6. EADS-CASA
7. Eurocopter SAS
8. Evektor
9. Fraunhofer Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V
10. Liebherr-Aerospace Lindenberg GmbH
11. MTU Aero Engines AG
12. Piaggio Aero Industries
13. Rolls-Royce Plc.
14. SAAB AB
15. Safran SA
16. Thales Avionics SAS

2. ASOCIJUOTIEJI NARIAI

Bendrosios įmonės „Švarus dangus“ asocijuotųjų narių sąrašas pagal Reglamentą (EB) Nr. 71/2008 yra ir bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ narių sąrašas pagal šį reglamentą, kol nebus užbaigti pagal Reglamentą (EB) Nr. 71/2008²³ inicijuoti veiksmai.

1. Fiber Optic Sensors and Sensing Syst. (FOS&S)
2. LMS International NV
3. Micromega Dynamics
4. EPFL Ecole Polytechnique Lausanne
5. ETH Zurich
6. Huntsman Advanced Materials
7. RUAG Schweiz AG
8. University of Applied Sciences NW Switzerland (FHNW)
9. ATG Akustik Technologie Goettingen
10. DIEHL Aerospace

²³ Šis sąrašas remiasi Reglamento (EB) Nr. 71/2008 II priedu ir yra atnaujintas pagal galiojančius dotacijų susitarimus, kuriuos pasirašė bendroji įmonė „Švarus dangus“.

11. DLR
12. EADS Deutschland GmbH
13. HADEG Recycling GmbH
14. MTU Aero Engines
15. Aeronova Aerospace SAU
16. Aeronova Engineering Solutions
17. Aeronova Manufacturing Engineering
18. ITP
19. EADS France
20. ONERA
21. Zodiac ECE
22. Zodiac Inter technique
23. Zodiac Aerazur
24. HAI
25. IAI
26. Aerosoft
27. Avio
28. CIRA
29. CSM
30. DEMA
31. FOX BIT
32. IMAST
33. Piaggio Aero Industries
34. Politecnico di Torino
35. Università degli Studi Di Napoli “Federico II” Polo delle Scienze e della Tecnologia
36. Selex ES
37. SICAMB SPA
38. Università di Bologna
39. Università degli Studi di Pisa
40. ATR
41. ELSIS
42. University of Malta
43. Aeronamic
44. Airborne Technology Centre
45. KIN Machinebouw B.V.
46. Eurocarbon

47. Fokker Aerostructures B.V.²⁴
48. Fokker Elmo
49. Green Systems for Aircraft Foundation (GSAF)
50. Igor Stichting IGOR
51. Microflown Technologies
52. NLR
53. Stichting NL Cluster for ED
54. Stichting NL Cluster for SFWA
55. Sergem Engineering
56. GKN Aerospace Norway²⁵
57. TU Delft
58. Universiteit Twente
59. PZL - Swidn
60. Avioane Craiova
61. INCAS
62. Romaero
63. Straero
64. GKN Aerospace Sweden AB²⁶
65. CYTEC²⁷
66. Cranfield University
67. QinetiQ
68. University of Nottingham

²⁴ Pieš tai buvusi Stork Aerospace

²⁵ Pieš tai buvusi Volvo Aero Norge AS

²⁶ Pieš tai buvusi Volvo Aero Corporation

²⁷ Pieš tai buvusi UMECO Structural Materials (DERBY) Limited; Pieš tai buvusi Advanced Composites Group (ACG)

III PRIEDAS

Orientacinis Sąjungos įnašo ITPPP, NODP ir horizontaliojo lygmens veiklai paskirstymas

	100 %
NODP	
Dideli keleiviniai orlaiviai	32 %
Regioniniai orlaiviai	6 %
Sukasparniai	12 %
ITPPP	
Lėktuvo karkasai	19 %
Varikliai	17 %
Sistemos	14 %
Horizontaliojo lygmens veikla	
Technologijų vertintojas	1 % pirmiau nurodytos ITPPP arba NODP vertės
Ekologiško projektavimo horizontaliojo lygmens veikla	2 % pirmiau nurodytos ITPPP arba NODP vertės
Nedidelio masto oro transporto horizontaliojo lygmens veikla	3 % pirmiau nurodytos ITPPP arba NODP vertės

FINANSINĖ TEISĖS AKTO PASIŪLYMO PAŽYMA

1. PASIŪLYMO (INICIATYVOS) STRUKTŪRA

- 1.1. Pasiūlymo (iniciatyvos) pavadinimas
- 1.2. Atitinkama (-os) politikos sritis (-ys) VGV / VGB sistemoje
- 1.3. Pasiūlymo (iniciatyvos) pobūdis
- 1.4. Tikslai
- 1.5. Pasiūlymo (iniciatyvos) pagrindas
- 1.6. Trukmė ir finansinis poveikis
- 1.7. Numatytas (-i) valdymo būdas (-ai)

2. VALDYMO PRIEMONĖS

- 2.1. Priežiūros ir atskaitomybės taisyklės
- 2.2. Valdymo ir kontrolės sistema
- 2.3. Sukčiavimo ir pažeidimų prevencijos priemonės

3. NUMATOMAS PASIŪLYMO (INICIATYVOS) FINANSINIS POVEIKIS

- 3.1. Atitinkama (-os) daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija (-os) ir biudžeto išlaidų eilutė (-ės)
- 3.2. Numatomas poveikis išlaidoms
 - 3.2.1. *Numatomo poveikio išlaidoms suvestinė*
 - 3.2.2. *Numatomas poveikis bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ asignavimams*
 - 3.2.3. *Numatomas poveikis bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ žmogiškiesiems ištekliams*
 - 3.2.4. *Suderinamumas su dabartine daugiamete finansine programa*
 - 3.2.5. *Trečiųjų šalių įnašai*
- 3.3. Numatomas poveikis įplaukoms

FINANSINĖ TEISĖS AKTO PASIŪLYMO PAŽYMA

1. PASIŪLYMO (INICIATYVOS) STRUKTŪRA

1.1. Pasiūlymo (iniciatyvos) pavadinimas

Tarybos reglamento dėl bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ pasiūlymas

1.2. Atitinkama (-os) politikos sritis (-ys) VGV / VGB sistemoje²⁸

Politikos sritis – 08 Moksliniai tyrimai ir inovacijos

Veikla – Programa „Horizontas 2020“

1.3. Pasiūlymo (iniciatyvos) pobūdis

☐ Pasiūlymas (iniciatyva) susijęs (-usi) su **nauja priemone**

☐ Pasiūlymas (iniciatyva) susijęs (-usi) su **nauja priemone, kuri bus priimta įgyvendinus bandomąjį projektą ir (arba) atlikus parengiamuosius veiksmus**²⁹

☒ Pasiūlymas (iniciatyva) susijęs (-usi) su **esamos priemonės galiojimo pratęsimu**

☐ Pasiūlymas (iniciatyva) susijęs (-usi) su **priemone, perorientuota į naują priemonę**

1.4. Tikslas (-ai)

1.4.1. Komisijos daugiametis (-čiai) strateginis (-iai) tikslas (-ai), kurio (-ių) siekiama šiuo pasiūlymu (šia iniciatyva)

Svarbiausia yra padidinti Europos aeronautikos technologijų konkurencingumą ir aplinkosauginį veiksmingumą atsižvelgiant į strategijos „Europa 2020“ bei Baltosios knygos dėl transporto tikslus ir programos „Horizontas 2020“ transporto užduotį.

1.4.2. Konkretus (-ūs) tikslas (-ai) ir atitinkama VGV / VGB veikla

Konkretūs tikslai

Bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ tikslai:

1. Prisidėti prie mokslinių tyrimų veiklos, inicijuotos pagal Reglamentą (EB) Nr. 71/2008, užbaigimo, 2013 m. ... Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. .../2013, kuriuo sukuriamas bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Horizontas 2020“, įgyvendinimo bei 2013 m. ... Tarybos sprendimo (ES) Nr. .../2013/ES, kuriuo sukuriamas programos „Horizontas 2020“ specialioji programa, veiklos ramsčio „Visuomenės uždaviniai“ uždavinio sukurti išmanias, netaršias ir integruotas transporto sistemas, įgyvendinimo;

2. Padėti siekti bendrosios technologijų iniciatyvos „Švarus dangus 2“ tikslų, visų pirma integruoti, demonstruoti ir patvirtinti technologijas, kurios gali:

a) padidinti orlaivių kuro naudojimo efektyvumą ir taip išmetamo CO₂ kiekį sumažinti 20–30%, palyginti su moderniausiais orlaiviais, kurie bus pradėti eksploatuoti 2014 m.;

b) sumažinti orlaivių išmetamo NO_x kiekį ir keliamo triukšmo lygį 20–30 %, palyginti su moderniausiais orlaiviais, kurie bus pradėti eksploatuoti 2014 m.;

Jie turi būti pasiekti iki 2024 m.

Atitinkama VGV / VGB veikla

Pavadinimas – 08 Moksliniai tyrimai ir inovacijos

²⁸

VGV – veikla grindžiamas valdymas, VGB – veikla grindžiamas biudžeto sudarymas.

²⁹

Kaip nurodyta Finansinio reglamento 54 straipsnio 2 dalies a arba b punkte.

1.4.3. *Numatomas (-i) rezultatas (-ai) ir poveikis*

Nurodyti poveikį, kurį pasiūlymas (iniciatyva) turėtų turėti tiksliniams gavėjams (tikslinėms grupėms).

Aviacijos srities suinteresuotieji subjektai galės veikti drauge ir tai darys teigiamą poveikį aplinkai bei skatins rinkos plėtrą.

Padidės aeronautikos pramonės konkurencingumas. Šia iniciatyva bus sudarytos sąlygos stabiliam augimui naudos visuomenei ir ekonomikos augimo požiūriu. Bus užtikrintas programos „Švarus dangus 1“, kurios vykdymas turėtų baigtis 2017 m., tęstinumas.

Numatomą programos „Švarus dangus 2“ biudžetą papildys didesnės privačios investicijos į mokslinius tyrimus ir bus paskatintos didelės investicijos į naujos kartos ekologiškus orlaivius, variklius ir sistemas.

1.4.4. *Rezultatų ir poveikio rodikliai*

Nurodyti pasiūlymo (iniciatyvos) įgyvendinimo stebėjimo rodiklius.

Bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ padarytą pažangą stebės ir vertins tiek išorės, tiek vidaus organizacijos.

Visų pirma, pažangos stebėseną atliks bendrosios įmonės programos biuras. Kitas etapas – bendroji įmonė kartu su nepriklausomais išorės ekspertais kasmet atliks technines peržiūras. Be to, mokslinis komitetas išanalizuos peržiūros rezultatus ir pateiks savo nuomonę.

Pažangos stebėseną bus vykdoma taikant gerai apibrėžtus pagrindinius veiklos rodiklius, susijusius su techniniais, valdymo ir finansiniais klausimais, pavyzdžiui, biudžeto vykdymo, skundų skaičiaus, laiko iki išmokėjimo, laiko iki dotacijos paskyrimo ir t. t.,

Dabartinės programos „Švarus dangus“ poveikio vertinimą atliks technologijų vertintojas.

Visos programos išorės vertinimą organizuos Europos Komisija, o atliks nepriklausomi ekspertai.

1.5. **Pasiūlymo (iniciatyvos) pagrindas**

1.5.1. *Trumpalaikiai arba ilgalaikiai poreikiai*

Reikalingas visų šalių visapusiškas įsipareigojimas. Pasiūlymą dėl „Švarus dangus 2“ rengę privatūs nariai jau pasirašė ketinimų protokolą.

1.5.2. *Papildoma ES dalyvavimo nauda*

Aeronautikos srities technologiniai pajėgumai yra labai specializuoti, papildo vienas kitą ir geografiniu požiūriu pasiskirstę po visą Europą. Todėl orlaivių ekologiškumui didinti skirtos mokslinių tyrimų darbotvarkės mastas ir aprėptis peržengia valstybių sienas ir viršija atskirų valstybių finansinio įsipareigojimo ir mokslinių tyrimų pajėgumus.

Dėl aeronautikos pramonės europinio masto nacionalinėmis programomis neįmanoma iki galo išspręsti pagrindinių technologinių uždavinių. Tik plataus masto programa su aiškios struktūros ir kryptinga mokslinių tyrimų darbotvarke būtų galima paskatinti reikiamą technologijų proveržį.

1.5.3. *Panašios patirties išvados*

Bendrąją įmonę „Švarus dangus“ Taryba įsteigė 2007 m. reaguodama į poreikį mažinti intensyvėjančio oro eismo poveikį aplinkai. Buvo akivaizdu, jog reikia sumažinti orlaivių išmetamų teršalų kiekį. Mokslinių tyrimų programa „Švarus dangus 1“ siekiama šių tikslų iki 2017 m. Kol kas taikant technologinius patobulinimus išmetamo CO₂ kiekis sumažintas 20 %.

Bendrajai įmonei „Švarus dangus“ pavyko sulaukti aukšto lygio plataus visų pagrindinių suinteresuotųjų subjektų, įskaitant daugybę MVI, dalyvavimo. Nuo pat įsteigimo bendroji įmonė „Švarus dangus“ sėkmingai daro pažangą siekdama strateginių aplinkos apsaugos tikslų.

1.5.4. Suderinamumas ir galima sąveika su kitomis atitinkamomis priemonėmis

Kalbant apie suderinamumą su valstybių narių programomis, dėl ilgalaikio pobūdžio, tvirto įmonių įsipareigojimo ir dėl to, kad valstybės narės tiesiogiai dalyvauja per valstybių atstovų grupę, kuri tarnauja kaip keitimosi informacija platforma, „Švarus dangus 2“ užtikrina nuolatinį bendradarbiavimą. Be to, kadangi pramonės, valstybių ir regionų atstovai dalyvauja rengiant programą ir savo nacionalinėms ar regioninėms valdžios institucijoms teiks grįžtamąją informaciją, bus užtikrinta maksimali sinergija. Tikimasi, kad „Švarus dangus 2“ atliks svertų vaidmenį, ir tai leistų sužinoti apie nacionaliniu ir ES lygmeniu vykdomas pagalbines programas ir galbūt jas iš dalies perorientuoti.

1.6. Trukmė ir finansinis poveikis

X Pasiūlymo (iniciatyvos) **trukmė ribota**

- X Pasiūlymas (iniciatyva) galioja nuo 2014 01 01 iki 2024 12 31
- X Finansinis poveikis nuo 2014 m. iki 2020 m. (įsipareigojimų asignavimai)
- X Finansinis poveikis nuo 2014 m. iki 2024 m. (mokėjimų asignavimai)

☐ Pasiūlymo (iniciatyvos) **trukmė neribota**

- Įgyvendinimo pradinis laikotarpis – nuo MMMM iki MMMM,
- vėliau – visuotinis taikymas.

1.7. Numatytas (-i) valdymo būdas (-ai)³⁰

☐ Komisijos vykdomas **tiesioginis valdymas**

- ☐ per vykdomąsias įstaigas
- ☐ **Pasidalijamasis valdymas** su valstybėmis narėmis
- X **Netiesioginis valdymas** pavedant biudžeto vykdymo užduotis:
 - ☐ tarptautinėms organizacijoms ir jų agentūroms (nurodyti);
 - ☐ EIB ir Europos investicijų bankui;
 - X Finansinio reglamento 209 straipsnyje nurodytoms įstaigoms;
 - ☐ viešosios teisės įstaigoms;
 - ☐ įstaigoms, kurių veiklą reglamentuoja privatinė teisė, veikiančioms viešųjų paslaugų srityje, jeigu jos pateikia pakankamas finansines garantijas;
 - ☐ pakankamas finansines garantijas pateikusioms įstaigoms, kurių veiklą reglamentuoja valstybės narės privatinė teisė ir kurioms pavesta įgyvendinti viešojo ir privačiojo sektorių partnerystę;
 - ☐ asmenims, kuriems pavestas konkrečių BUSP veiksmų vykdymas pagal ES sutarties V antraštinę dalį ir nurodytiems atitinkamame pagrindiniame teisės akte.

Pastabos

Nėra

³⁰

Informacija apie valdymo būdus ir nuorodos į Finansinį reglamentą pateikiamos svetainėje „BudgWeb“ http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html.

2. VALDYMO PRIEMONĖS

2.1. Priežiūros ir atskaitomybės taisyklės

Nurodyti dažnumą ir sąlygas.

BĮ „Švarus dangus 2“ bus stebima palaikant tarpininkavimo ryšius, kaip numatyta įstatų 6 ir 20 punktuose.

Kadangi BĮ „Švarus dangus 2“ yra ES viešojo ir privačiojo sektorių partnerystės įstaiga, kuriai taikomas Finansinio reglamento 209 straipsnis, jos veiklai taikomos griežtos stebėsenos taisyklės.

Stebėseną vykdoma:

- prižiūrint valdybai;
- išorės ekspertams vykdant laikotarpio vidurio ir galutinius vertinimus (kas 3 metus ir programos pabaigoje, Komisijai prižiūrint);

2.2. - BĮ darbo planas ir jos metinė veiklos ataskaita. Valdymo ir kontrolės sistema

2.2.1. Vidaus kontrolės sistema

Komisija per įgaliotąjį leidimus suteikiantį pareigūną užtikrins, kad bendrajai įmonei „Švarus dangus 2“ taikomos taisyklės visiškai atitiktų Finansinio reglamento 60 ir 61 straipsnius. Bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ stebėjimo nuostatos, įskaitant dėl narystės valdyboje, ir ataskaitų teikimo nuostatos užtikrins, kad Komisijos tarnybos galėtų įvykdyti atskaitomybės reikalavimus kolegijai ir biudžeto valdymo institucijai.

Bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ vidaus kontrolės sistema grindžiama:

- vidaus kontrolės standartų įgyvendinimu suteikiant ne mažesnes garantijas kaip Komisijos garantijos;
- geriausių projektų atrankos procedūromis (atliekant nepriklausomą vertinimą) ir nustatant jas teisinėmis priemonėmis;
- projektų ir sutarčių valdymu kiekvieno projekto įgyvendinimo laikotarpiu;
- *ex ante* visų 100 % reikalavimų patikrinimu, įskaitant audito pažymėjimų gavimą ir išlaidų metodų *ex ante* sertifikavimą;
- dalies reikalavimų *ex post* audita, vykdomais kaip „Horizontas 2020“ *ex post* audita;
- moksliniu projektų rezultatų vertinimu.

Siekiant sumažinti interesų konfliktų riziką, neatsiejamą nuo bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“, nustatytos įvairios priemonės, visų pirma, vienodos balsavimo teisės Komisijai ir pramonės partneriams valdyboje, Komisijos pasiūlymu valdybos vykdoma vykdomojo direktoriaus atranka, darbuotojų nepriklausomumas, paskelbtais atrankos kriterijais pagrįstas nepriklausomų ekspertų vertinimas kartu numatant apeliacijos mechanizmus ir išsamų interesų deklaravimą. Vienas pagrindinių bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ uždavinių – nustatyti etines ir organizacines vertybes; Komisija stebės šį procesą.

2.2.2 Kontrolės mechanizmų sąnaudos ir nauda

Bendrosios įmonės atžvilgiu Komisijos vidaus auditorius turi tuos pačius įgaliojimus, kaip ir Komisijos atžvilgiu. Be to, prireikus valdyba gali imtis priemonių, kad būtų įsteigta bendrosios įmonės vidaus audito grupė.

Bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ vykdomasis direktorius, kaip įgaliotasis leidimus suteikiantis pareigūnas, privalės įdiegti ekonomiškai efektyvią vidaus kontrolės ir valdymo sistemą. Jis turės pateikti Komisijai ataskaitą apie priimtą vidaus kontrolės sistemą.

Komisija stebės taisyklių nevykdymo riziką naudodama ataskaitų sistemą, kurią ji parengs, ir apžvelgdama *ex post* auditų (kurie bus visą programą „Horizontas 2020“ apimančių *ex post* auditų dalis) poveikį iš bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ europines lėšas gavusiems subjektams.

Sukurta kontrolės sistema turės būti atsižvelgiama į ES lėšų gavėjų bei teisėkūros institucijų stiprų įsitikinimą, kad su kontrole, pagal kurią reikalaujama, kad klaidų riba būtų 2 %, susijusi našta pernelyg padidėjo. Dėl to kyla rizika sumažinti Sąjungos mokslinių tyrimų programos patrauklumą ir todėl neigiamai paveikti Sąjungos mokslinius tyrimus ir inovacijas.

2011 m. vasario 4 d. Europos Vadovų Taryba padarė išvadą, kad „Itin svarbu supaprastinti ES priemones, kuriomis siekiama skatinti mokslinius tyrimus, technologinę plėtrą ir inovacijas, siekiant sudaryti palankesnes sąlygas geriausiems mokslininkams ir novatoriškiausioms bendrovėms jas įsisavinti, visų pirma atitinkamoms institucijoms susitarant dėl naujos pusiausvyros tarp pasitikėjimo ir kontrolės bei tarp rizikavimo ir rizikos vengimo“ (žr. EUCO 2/1/11 REV1, 2011 m. kovo 8 d., Briuselis).

2010 m. lapkričio 11 d. (P7_TA(2010)0401) rezoliucijoje „Dėl mokslinių tyrimų programų įgyvendinimo paprastinimo“ Europos Parlamentas aiškiai parėmė didesnę klaidų riziką finansuojant mokslinius tyrimus ir „išreiškė susirūpinimą, kad dabartinė 7BP valdymo sistema ir praktika yra grindžiama vien kontrolės priemonėmis, o tai sukelia išteklių švaistymą, sąlygoja negausų dalyvavimą ir nepatrauklią mokslininkams aplinką; susirūpinęs pažymi, kad atrodo, jog dabartinė valdymo sistema, kuri visiškai nepakanti rizikai, vengia rizikos, o ne ją valdo“.

Todėl suinteresuotosios šalys ir ES institucijos sutinka, kad, be klaidų lygio, reikia atsižvelgti ir į įvairius tikslus ir interesus, ypač į ES mokslinių tyrimų politikos sėkmę, tarptautinį konkurencingumą ir mokslinę kompetenciją. Kartu akivaizdu, jog biudžetą reikia valdyti efektyviau ir veiksmingiau bei užtikrinti, kad nebūtų sukčiaujama ir švaistomos lėšos.

Kaip nurodyta, Komisija stebės taisyklių neatitikties riziką naudodama ataskaitų sistemą, kurią ji parengs, ir apžvelgdama *ex post* auditų (kurie bus visą programą „Horizontas 2020“ apimančių *ex post* auditų dalis) poveikį subjektams, gaunantiems europines lėšas iš bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“.

2.2.3. Numatomas neatitikties rizikos lygis

Kaip Komisija nurodė „Horizonto 2020“ finansinėje teisės akto pažymoje, pasiekti, kad likutinių klaidų lygis būtų mažesnis nei 2 % visų išlaidų per visą programos laikotarpį, lieka galutiniu tikslu, todėl ji pasiūlė keletą supaprastinimo priemonių. Tačiau reikia atsižvelgti į pirmiau išdėstytus kitus tikslus ir į išlaidas kontrolei.

Kadangi dalyvavimo BĮ „Švarus dangus 2“ taisyklės yra iš esmės tokios pat, kokias naudos Komisija, ir kadangi gavėjai bus panašaus rizikos profilio kaip Komisijos gavėjai, galima tikėtis, kad klaidų lygis bus panašus kaip tas, kurį Komisija nustatė „Horizontui 2020“; t. y. galima pagrįstai užtikrinti, kad klaidų rizika daugiamečiu išlaidų laikotarpiu kasmet svyruotų nuo 2 iki 5 %, o galutinis tikslas būtų užtikrinti, kad daugiamečių programų įgyvendinimo pabaigoje likutinių klaidų dydis būtų kuo artimesnis 2 % (atsižvelgus į visų auditų, taisomųjų ir susigrąžinimo priemonių finansinį poveikį).

Išsamiau apie tikėtiną su dalyviais susijusį klaidų lygį paaiškinta „Horizonto 2020“ finansinėje teisės akto pažymoje.

2.3. Sukčiavimo ir pažeidimų prevencijos priemonės

Komisija užtikrins, kad bendroji įmonė „Švarus dangus 2“ taikytų kovos su sukčiavimu visuose valdymo proceso etapuose procedūras. Buvo patikrinta, ar pasiūlymuose dėl programos „Horizontas 2020“ numatytos veiksmingos apsaugos nuo sukčiavimo priemonės, ir atliktas jų poveikio vertinimas. Apskritai pasiūlytos priemonės turėtų padaryti teigiamą poveikį kovai su sukčiavimu; daugiau dėmesio bus skiriama rizika grindžiamam auditui ir sustiprintam moksliniam vertinimui ir kontrolei.

Komisija tinkamomis priemonėmis užtikrins, kad įgyvendinant pagal šį reglamentą finansuojamus veiksmus Sąjungos finansiniai interesai būtų saugomi ir kad tuo tikslu būtų taikomos prevencinės kovos su sukčiavimu, korupcija ir kitokia neteisėta veikla priemonės, vykdomi veiksmingi patikrinimai, taip pat, jei nustatoma pažeidimų, atgaunamos nepagrįstai išmokėtos sumos ir prireikus skiriamos veiksmingos ir proporcingos atgrasomosios sankcijos.

Bendroji įmonė „Švarus dangus 2“ jau bendradarbiauja su Komisijos tarnybomis klausimais, susijusiais su sukčiavimu ir pažeidimais; Komisija užtikrins, kad bendradarbiavimas tęstųsi ir būtų sustiprintas.

Audito Rūmai turės įgaliojimus atlikti visų dotacijų gavėjų, rangovų ir subrangovų, pagal programą gavusių Sąjungos lėšų, dokumentų auditą ir auditą vietoje.

Europos kovos su sukčiavimu tarnyba (OLAF) gali, laikydamasi Reglamente (Euratomas, EB) Nr. 2185/96 nustatytų procedūrų, atlikti ūkinės veiklos vykdytojų, tiesiogiai arba netiesiogiai susijusių su tokiu finansavimu, patikrinimus ir patikras vietoje, siekdama nustatyti, ar vykdant dotacijos susitarimą, dotacijos sprendimą ar sutartį dėl Sąjungos lėšų skyrimo nebūta Sąjungos finansiniams interesams kenkiančių sukčiavimo, korupcijos ar kitos neteisėtos veiklos atvejų.

3. NUMATOMAS PASIŪLYMO (INICIATYVOS) FINANSINIS POVEIKIS

3.1. Atitinkama daugiamečių finansinės programos išlaidų kategorija ir biudžeto išlaidų eilutė

- Prašomos sukurti naujos biudžeto eilutės: **Taip**

Daugiamečių finansinės programos išlaidų kategorijas ir biudžeto eilutes nurodyti eilės tvarka.

Daugiamečių finansinės programos išlaidų kategorija	Biudžeto eilutė	Išlaidų rūšis	Įnašas			
	Numeris 1a išlaidų kategorija – „Konkurencingumas augimui ir darbo viečių kūrimui skatinti“	DIF/NDIF	ELPA šalių	šalių kandidačių	trečiųjų šalių	pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktą
1A	08.020734 (pagrindinė eilutė: 08.020304)	DIF	TAIP	TAIP	TAIP	TAIP

3.2. Numatomas poveikis išlaidoms

3.2.1. Numatomo poveikio išlaidoms suvestinė

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija:	Skaičius	Išlaidų kategorija: 1A Konkurencingumas augimui ir darbo vietų kūrimui skatinti
---	-----------------	--

Bendroji įmonė „Švarus dangus 2“			2014 metai	2015 metai	2016 metai	2017 metai	2018 metai	2019 metai	2020 metai	2021– 2024 m.	IŠ VISO
1 antraštinė dalis. Personalo išlaidos	Išipareigojimai	(1)	0,702	0,991	1,011	1,032	2,140	2,183	10,587	p.m	18,646
	Mokėjimai	(2)	0,702	0,991	1,011	1,032	2,140	2,183	2,226	8,361	18,646
2 antraštinė dalis. Infrastruktūra ir veiklos išlaidos	Išipareigojimai	(1a)	1,136	1,106	1,149	2,016	2,444	2,566	10,937	p.m	21,354
	Mokėjimai	(2 a)	1,136	1,106	1,149	2,016	2,444	2,566	2,566	8,370	21,354
3 antraštinė dalis. Veiklos išlaidos	Išipareigojimai	(3 a)	100,000	350,000	250,000	200,000	350,000	300,000	210,000	p.m	1760,000
	Mokėjimai	(3b)	13,000	108,000	181,583	218,333	227,083	256,000	275,542	480,458	1760,000
IŠ VISO asignavimų bendrajai įmonei „Švarus dangus 2“	Išipareigojimai	=1+1a +3a	101,838	352,097	252,160	203,048	354,584	304,749	231,524	p.m	1800,000
	Mokėjimai	=2+2a +3b	14,838	110,097	183,743	221,381	231,667	260,749	280,335	497,189	1800,000

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija:	1A	„Administracinės išlaidos“
---	-----------	----------------------------

		2014 metai	2015 metai	2016 metai	2017 metai	2018 metai	2019 metai	2020 metai	2021 metai ir vėliau	IŠ VISO
GD: RTD										
• Žmogiškieji ištekliai		0,594	0,606	0,618	0,630	0,642	0,655	0,669	p.m	4,414
• Kitos administracinės išlaidos		0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
IŠ VISO Mokslinių tyrimų GD		0,594	0,606	0,618	0,630	0,642	0,655	0,669	p.m	4,414

IŠ VISO asignavimų pagal daugiametės finansinės programos 1A IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ	(Iš viso įsipareigojimų = Iš viso mokėjimų)	0,594	0,606	0,618	0,630	0,642	0,655	0,669	p.m	4,414
---	--	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-----	-------

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

		2014 metai	2015 metai	2016 metai	2017 metai	2018 metai	2019 metai	2020 metai	2021 metai ir vėliau	IŠ VISO
IŠ VISO asignavimų pagal daugiametės finansinės programos	Įsipareigojimai	102,432	352,703	252,778	203,678	355,226	305,404	232,193		1804,414
	Mokėjimai	15,432	110,703	184,361	222,011	232,309	261,404	281,004	497,189	1804,414

**1-5 IŠLAIDŲ
KATEGORIJ
AS**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

3.2.2. Numatomas poveikis bendrosios įmonės asignavimams

- ☐ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti veiklos asignavimai nenaudojami
- ☒ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti veiklos asignavimai naudojami taip:

Įsipareigojimų asignavimai mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

Nurodyti tikslus ir rezultatus ↓			2014 metai		2015 metai		2016 metai		2017 metai		2018 metai		2019 metai		2020 metai ir vėliau		IŠ VISO	
	REZULTATAI																	
	Rūšis 31	Viduti nės išdirbi o	Skaičius	Išlaido s	Skaičius	Išlaidos	Skaičius	Išlaidos	Skaičius	Išlaidos	Skaičius	Išlaidos	Skaičius	Išlaidos	Skaičius	Išlaidos	Bendr as skaiči us	Iš viso išlaidų
Vykdėti programos „Švarus dangus“ metinę darbo programą ³² ...																		
- Dotacijos	Pasiraš ytos dotacij	3,432	7	100,00	80	350,000	70	250,000	60	200,000	120	350,000	100	300,000	77	210,000	514	1760,000
IŠ VISO IŠLAIDŲ			7	100	80	350,000	70	250,000	60	200,000	120	350,000	100	300,000	77	210,000	514	1760,000

31

Rezultatai – tai būsimi produktai ir paslaugos (pvz., finansuota studentų mainų, nutiesta kelių kilometrų ir kt.).

32

Kaip apibūdinta 1.4.2 dalyje „Konkretus (-ūs) tikslas (-ai)“.

3.2.3. Numatomas poveikis žmogiškiems ištekliams

3.2.3.1. Bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ suvestinė

- ☒ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti administracinio pobūdžio asignavimai nenaudojami
- ☐ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti administracinio pobūdžio asignavimai naudojami taip:

Darbuotojų skaičių (visos darbo dienos ekvivalentas)³³

	2014 metai ³⁴	2015 metai	2016 metai	2017 metai	2018 metai	2019 metai	2020 metai	2021 metai	2022 metai	2023 metai	2024 metai
Pareigūnai (AD lygio)											
Pareigūnai (AST lygio)											
Sutartininkai	6	6	6	6	6	6	6	5	4	3	2
Laikinieji darbuotojai (AD lygio)	27	32	32	32	30	30	30	27	27	27	24
Laikinieji darbuotojai (AST lygio)	4	4	4	4	4	4	4	4	3	2	2
Deleguotieji nacionaliniai ekspertai											

IŠ VISO	37	42	42	42	40	40	40	36	34	32	28
----------------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------

³³ Kalbant apie ES viešojo ir privačiojo sektorių partnerysčių įstaigas, kurioms taikomas Finansinio reglamento 209 straipsnis, ši lentelė pateikiama informacijos tikslais.

³⁴ N metai yra pasiūlymo (iniciatyvos) įgyvendinimo pradžios metai.

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

	2014 metai ³⁵	2015 metai	2016 metai	2017 metai	2018 metai	2019 metai	2020 metai	2021 metai	2022 metai	2023 metai	2024 metai
--	------------------------------------	----------------------	----------------------	----------------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

Pareigūnai (AD lygio)											
Pareigūnai (AST lygio)											
Sutartininkai	0,282 ³⁶	0,288	0,293	0,299	0,305	0,311	0,318	0,270	0,220	0,169	0,115
Laikinieji darbuotojai (AD lygio)	2,916 ³⁷	3,525	3,596	3,66	3,507	3,577	3,648	3,350	3,417	3,485	3,160
Laikinieji darbuotojai (AST lygio)	0,432	0,441	0,449	0,458	0,468	0,477	0,486	0,496	0,380	0,258	0,263
Deleguotieji nacionaliniai ekspertai											
IŠ VISO	3,630	4,254	4,338	4,425	4,280	4,366	4,453	4,116	4,016	3,912	3,538

³⁵ N metai yra pasiūlymo (iniciatyvos) įgyvendinimo pradžios metai.

³⁶ Standartinių išlaidų panaudojimas: 47 000 EUR kasmet + 2 % vidutinio metinio augimo.

³⁷ Standartinių išlaidų panaudojimas: 108 000 EUR kasmet + 2 % vidutinio metinio augimo.

3.2.3.2. Numatomi susijusio GD žmogiškųjų išteklių poreikiai

- ☐ (Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti žmogiškieji ištekliai nenaudojami
- ☒ (Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti žmogiškieji ištekliai naudojami taip:

Sąmatą nurodyti skaičiais

	2014 metai	2015 metai	2016 metai	2017 metai	2018 metai	2019 metai	2020* metai
• Etatų plano pareigybės (pareigūnai ir laikinieji darbuotojai)							
XX 01 01 01 (Komisijos būstinė ir atstovybės)							
XX 01 01 02 (Delegacijos)							
XX 01 05 01 (Netiesioginiai moksliniai tyrimai)	4	4	4	4	4	4	4
10 01 05 01 (Tiesioginiai moksliniai tyrimai)							
*Dėl etatų skaičiaus po 2020 m. bus sprendžiama vėliau.							
• Išorės personalas (visos darbo dienos ekvivalentais (FTE))³⁸							
XX 01 02 01 (CA, SNE, INT finansuojami iš bendrojo biudžeto)							
XX 01 02 02 (CA, INT, JED, LA ir SNE delegacijose)							
XX 01 04 yy³⁹	- būstinėje ⁴⁰						
	- delegacijose						
XX 01 05 02 (CA, SNE, INT – netiesioginiai moksliniai tyrimai)	1	1	1	1	1	1	1
10 01 05 02 (CA, SNE, INT – tiesioginiai moksliniai tyrimai)							
Kitos biudžeto eilutės (nurodyti)							
IŠ VISO	5	5	5	5	5	5	5

08 yra atitinkama politikos sritis arba biudžeto antraštinė dalis.

³⁸ CA – sutartininkas („Contract Agent“); LA – vietinis darbuotojas („Local Agent“); SNE – deleguotasis nacionalinis ekspertas („Seconded National Expert“); INT – per agentūrą įdarbintas darbuotojas („Intérimaire“).

³⁹ Neviršijant ribos, nustatytos išorės personalui, finansuojamam iš veiklos asignavimų (buvusių BA eilučių).

⁴⁰ Būtina struktūriniais fondams, Europos žemės ūkio fondui kaimo plėtrai (EŽŪFKP) ir Europos žuvininkystės fondui (EŽF).

Žmogiškųjų išteklių poreikiai bus tenkinami panaudojant GD darbuotojus, jau paskirtus priemonei valdyti ir (arba) perskirstytus generaliniame direktorate, ir prireikrus finansuojami iš papildomų lėšų, kurios atsakingam GD gali būti skiriamos pagal metinę asignavimų skyrimo procedūrą ir atsižvelgiant į biudžeto apribojimus.

Vykdytinų užduočių aprašymas:

Laikinieji darbuotojai	• JTI veiklos pažangos techninei priežiūrai • Ryšiams su valstybių atstovų grupe, ACARE ir Transporto programos komitetu palaikyti • Vidurio laikotarpio ir galutiniam vertinimui organizuoti patikrinimams vietoje ir (arba) auditui atlikti BTI pažangos ataskaitoms rengti • Komisijos pozicijos valdyboje apibrėžimas (balsavimo ir veto teisė) • Dalyvavimas posėdžiuose ir Komisijos atstovavimas valdyboje • Žmogiškųjų išteklių (numatytų teisės aktuose) šaltiniai Šiuo metu programos valdymui skirtos darbo vietos, kurias reikia pakeisti arba pratęsti • Darbo vietos, pagal MPS (metinę politikos strategiją) ir (arba) PBP (preliminarų biudžeto projektą) iš anksto skirtos n-tiesiems metams • Darbo vietos, kurių bus prašoma kitos MPS ir (arba) PBP procedūros metu
Išorės personalas	• Administracinė parama ir patariamasis vaidmuo pareigūnams.

Visos darbo dienos ekvivalento sąnaudų apskaičiavimo aprašymas turėtų būti įtrauktas į priedo 3 skirsnį.

Numatomi bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ žmogiškųjų išteklių poreikiai⁴¹

- ☐ (Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti žmogiškieji ištekliai nenaudojami
- ☒ (Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti žmogiškieji ištekliai naudojami taip:
 - a) Numatomi žmogiškųjų išteklių poreikiai, finansuoti 2014–2020 m. daugiamečių finansinės programos asignavimais.

Sąmatą nurodyti skaičiais (arba ne smulkiau nei dešimčių tikslumu)

	2014 metai 42	2015 metai	2016 metai	2017 metai	2018 metai	2019 metai	2020 metai ir vėliau
• Etatų plano pareigybės (laikinieji darbuotojai)							
Bendroji įmonė „Švarus dangus 2“ (viešojo ir privačiojo sektorių partnerystės įstaiga)							
Laikinieji darbuotojai (AD lygio)	10	15	15	15	30	30	30
Laikinieji darbuotojai (AST lygio)	3	3	3	3	4	4	4
Iš viso	13	18	18	18	34	34	34
* Darbuotojų vidutinio metinio skaičiaus ekvivalentas.							
• Išorės personalas (visos darbo dienos ekvivalentais (FTE))⁴³							
Bendroji įmonė „Švarus dangus 2“ (viešojo ir privačiojo sektorių partnerystės įstaiga)							
CA PGIV	0	0	0	0	3	3	3
CA PG III	0	0	0	0	3	3	3
CA PG II	0	0	0	0	0	0	0
CA PG I	0	0	0	0	0	0	0
Iš viso CA	0	0	0	0	6	6	6
IŠ VISO	13	18	18	18	40	40	40

Vykdytinų užduočių aprašymas:

Laikinieji darbuotojai	Užduotys, kurias reikės atlikti, išvardytos bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ daugiamečio personalo politikos plano pareigybių aprašyme (naujausia
------------------------	--

⁴¹ Kalbant apie ES viešojo ir privačiojo sektorių partnerystės įstaigas, kurioms taikomas Finansinio reglamento 209 straipsnis, šis skirsnis pateikiamas informacijos tikslais.

⁴² Nuo 2014 iki 2017 m. darbuotojams bus mokama iš 7BP asignavimų pagal Reglamentą (EB) Nr. 71/2008.

⁴³ CA – sutartininkas („Contract Agent“); LA – vietinis darbuotojas („Local Agent“); SNE – deleguotasis nacionalinis ekspertas („Seconded National Expert“); INT – per agentūrą įdarbintas darbuotojas („Intérimaire“).

	versija 2013–2015 m.).
Išorės personalas	Parama ir pagalba (administracinė, finansinė, techninė) laikiniams darbuotojams.

Visos darbo dienos ekvivalento sąnaudų apskaičiavimo aprašymas turėtų būti įtrauktas į priedo 3 skirsnį.

- b) Žmogiškieji ištekliai, finansuojami **2007–2013 m. daugiametės finansinės programos** asignavimais.⁴⁴

Sąmatą nurodyti skaičiais

	2014 metai	2015 metai	2016 metai	2017 metai
• Etatų plano pareigybės (pareigūnai ir laikinieji darbuotojai)				
Bendroji įmonė „Švarus dangus 2“ (viešojo ir privačiojo sektorių partnerystės įstaiga)				
Laikinieji darbuotojai (AD lygio)	17	17	17	17
Laikinieji darbuotojai (AST lygio)	1	1	1	1
• Išorės personalas (visos darbo dienos ekvivalentais (FTE))⁴⁵				
Bendroji įmonė „Švarus dangus 2“ (viešojo ir privačiojo sektorių partnerystės įstaiga)				
TA				
CA	6	6	6	6
SNE				
INT				
IŠ VISO	24	24	24	24

- c) Įnašas dengiant einamąsias išlaidas, skirtas pagal 2007–2013 m. daugiametę finansinę programą veikusios viešojo ir privačiojo sektoriaus partnerystės įstaigos veiklai nutraukti

(eurais)

	2014 metai	2015 metai	2016 metai	2017 metai	Iš viso⁴⁶
ES įnašas gryniaisiais pinigais	2 408 093	2 408 093	3 373 054	3 373 054	11 562 294

⁴⁴ Kalbant apie ES viešojo ir privačiojo sektorių partnerystės įstaigas, kurioms taikomas Finansinio reglamento 209 straipsnis, ši lentelė pateikiama informacijos tikslais.

⁴⁵ CA – sutartininkas („Contract Agent“); LA – vietinis darbuotojas („Local Agent“); SNE – deleguotasis nacionalinis ekspertas („Seconded National Expert“); INT – per agentūrą įdarbintas darbuotojas („Intérimaire“).

⁴⁶ Visas ES įnašas gryniaisiais pinigais turėtų siekti sumą, kuri iš anksto numatyta 2013 m. biudžete įstaigos 2007–2013 m. veiklai pabaigti.

Trečiųjų šalių įnašas grynaisiais pinigais	2 408 093	2 408 093	3 373 054	3 373 054	11 562 294
IŠ VISO	4 816 186	4 816 186	6 746 108	6 746 108	23 124 588

3.2.4. Suderinamumas su dabartine daugiamete finansine programa

- ☒ Pasiūlymas (iniciatyva) atitinka dabartinę daugiametę finansinę programą
- ☐ Atsižvelgiant į pasiūlymą (iniciatyvą), reikės pakeisti daugiametės finansinės programos atitinkamos išlaidų kategorijos programavimą

Paaiškinti, kaip reikia pakeisti programavimą, ir nurodyti atitinkamas biudžeto eilutes bei sumas.

Nėra

- ☐ Įgyvendinant pasiūlymą (iniciatyvą) būtina taikyti lankstumo priemonę arba patikslinti daugiametę finansinę programą⁴⁷.

Paaiškinti, ką reikia atlikti, ir nurodyti atitinkamas išlaidų kategorijas, biudžeto eilutes ir sumas.

Nėra

3.2.5. Trečiųjų šalių įnašai

- Pasiūlyme (iniciatyvoje) nenumatyta bendro su trečiosiomis šalimis finansavimo
- ☒ Pasiūlyme (iniciatyvoje) numatytas bendras finansavimas apskaičiuojamas taip:

Asignavimai mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

	2014 metai	2015 metai	2016 metai	2017 metai	2018 metai	2019 metai	2020+ metai	Iš viso
<i>Programos „Švarus dangus“ privačių narių įnašas grynaisiais pinigais administracinėms išlaidoms padengti</i>	1,838	2,097	2,160	3,048	4,584	4,749	21,524	40,000
<i>Programos „Švarus dangus“ privačių narių įnašas grynaisiais pinigais veiklos išlaidoms padengti*</i>	0	0	0	0	0	0	0	0
IŠ VISO bendrai finansuojamų asignavimų	1,838	2,097	2,160	3,048	4,584	4,749	21,524	40,000

Visi kitų nei Sąjunga narių įnašai nustatyti Tarybos reglamento dėl bendrosios įmonės „Švarus dangus 2“ 4 straipsnyje.

⁴⁷

Žr. Tarpinstitucinio susitarimo 19 ir 24 punktus.

3.3. Numatomas poveikis įplaukoms

- ☒ Pasiūlymas (iniciatyva) neturi finansinio poveikio įplaukoms
- ☐ Pasiūlymas (iniciatyva) turi finansinį poveikį:
 - ☐ nuosaviems ištekliams
 - ☐ įvairioms įplaukoms

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

Biudžeto eilutė	Įplaukų	Einamųjų finansinių metų asignavimai	Pasiūlymo (iniciatyvos) poveikis ⁴⁸					Atsižvelgiant į poveikio trukmę įterpti reikiamą metų skaičių (žr. 1.6 punktą)
			N metai	N+1 metai	N+2 metai	N+3 metai		
..... straipsnis								

Įvairių asignuotųjų įplaukų atveju nurodyti biudžeto išlaidų eilutę (-es), kuriai (-oms) daromas poveikis.
Nurodyti poveikio įplaukoms apskaičiavimo metodą.

⁴⁸ Tradiciniai nuosavi ištekliai (muitai, cukraus mokesčiai) turi būti nurodomi grynosiomis sumomis, t. y. iš bendros sumos atskaičius 25 % surinkimo išlaidų.